San Sebastián.—Domingo 5 de Octubre de 1902.

Oficinas: Guetaria 14, bajo.—Teléfono núm. 24.

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

Año XVIII

Diario Republicano

Núm. 6.228

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

SOBRE ECONOMIAS

Róese las uñas y quémase las pestañas el ministro de Hacienda, según dicen, buscando economías y exigiendo á sus compañeros rebaja por aquí y supresión por allá.

El artículo 38 del Concordato, en el cual se conviene en los fondos con que se atenderá á la dotación del culto y del clero, figuran en segundo término el producto de las limosnas de la Santa Cruzada.

El gobierno, por un acto de liberalidad con lo que es de todos, regaló á los obispos estas rentas y se hizo cargo de cubrir sin ellas todo el presupuesto eclesiástico; justo sería que en estos momentos de apuro viniera el retracto legal y que los productos de la Cruzada formaran parte de la dotación del clero, según lo concordado.

—¿Y á cuánto ascenderán aquellas limosnas?

Desde que los prelados las cobran y administran, según su conciencia, no es fácil averiguarlo; pero, en fin, en el año de 1858 ascendió la recaudación á *trece millones setecientos ochenta y ocho mil cuatrocientos sesenta y ocho reales y setenta y siete maraverises*, que se acercan á tres millones y medio de pesetas; suponiendo que con el excesivo aumento de la piedad en estos últimos años, que bien se revela en el establecimiento de tanto instituto religioso y edificación de tan extraordinario número de iglesias y monasterios suntuosos de todas las órdenes religiosas; suponiendo que las rentas de la Cruzada no hayan duplicado, siguiendo la relación directa que con ellas tiene el aumento de la religiosidad y partiendo de los datos oficiales ya conocidos, se puede rebajar á cada diócesis, en su presupuesto, el importe de lo que recaude por Cruzadas y que los prelados le ingresen para cubrir el total que corresponda.

Tal es la idea que da un P. Javier desde las columnas de un diario de Barcelona, del cual diario la reproducimos para solaz de nuestros lectores y para que terminen diciendo, como nosotros:

—La idea es buena, pero ¿á que no cuaja?

A TRAVES DE LA FRONTERA

LAS ELECCIONES

Dentro de un mes, el primer martes del próximo Noviembre, el pueblo soberano de los Estados Unidos procederá á la elección de un nuevo Congreso, el 58.°, contando desde la Constitución.

En los presentes momentos, el Senado cuenta, aunque sea nominalmente, con 90 miembros que representan 45 estados, desde el minúsculo Idaho, con 171.000 hasta el gigantesco de Nueva York con sus 7.200.000, si bien comprende en realidad 88 gracias al conflicto pendiente entre las dos fracciones republicanas de Delaware que ha suspendido la elección en dicho estado. Estos senadores se dividen en 54 republicanos, 30 demócratas y 4 independientes.

La futura campaña electoral girará especialmente alrededor de la cuestión de los truts.

Puede decirse que el grave problema del imperialismo, no ha mucho tan palpitante como la anexión de las islas Filipinas, ha desaparecido como por encanto.

El partido democrático lucha denodadamente contra los gigantescos acaparamientos y monopolios que destruyen el régimen de la libre concurrencia y crean en la sociedad poderosas potencias contra las cuales el Estado mismo no puede hacer valer sus derechos é intereses.

Por consecuencia de esto, el partido republicano se encuentra en una situación curiosa y paradógica.

De una parte, su jefe oficial, el presidente Roosevelt, se ha pronunciado por la reglamentación legal de los *truts* y *combinaciones* y á pesar de vivas repugnancias, la gente del partido se ha visto obligada á no oponerse al movimiento popular que aspira á colocar en segundo término al primer magistrado actual de la república.

De otra parte, el partido republicano está llamado á ser con el tiempo el aliado y protegido del gran capital que le ayudó durante la guerra y en cambio ha obtenido tarifas proteccionistas y una legislación especial que le favorece en alto grado.

Otra cuestión que preocupa grandemente, no tan sólo á los agentes electorales sino á todas las autoridades es la prolongación de la huelga de los carboneros de cuyo hecho nos ocupamos ayer en esta sección.

La huelga dura ya cuatro meses y en vez de terminar, amenaza, á la entrada de un invierno de los más rigurosos con ocasionar graves perjuicios á los interesados y los consumidores de antracita.

Se comprende, por lo tanto, que el gobierno federal no pueda presenciar impasible un conflicto semejante.

El presidente Roosevelt, á pesar de su estado de salud ha celebrado un consejo con sus ministros, cuyos detalles se desconocen todavía.

Con la mejor voluntad del mundo se comprende que el presidente no puede hacer otra cosa que ofrecer sus buenos oficios y ofrecer una presión moral sobre los autores de un estado de cosas tan nefasto para la república.

Pero con palabras no se adelanta nada. Hay que rogar, como dice el refrán, pero al mismo tiempo dar con el mazo en las rodillas.

Los golpes convencen más que las palabras.

REYES.

INFORMACION POLITICA

La firma.—El duque de Almodóvar estuvo ayer en Miramar y puso á la firma del rey los siguientes decretos:

Guerra.—Concediendo la cruz blanca de primera clase del Mérito Militar pensionada con el 10 por 100 de su sueldo á los capitanes don Gregorio Munturuz y don José López Letona, y al primer teniente don Santiago Esteban, como recompensa á los servicios prestados en el profesorado.

—Nombrando á los coroneles don Joaquín Rajal y don Diego Pazos para el mando, respectivamente, de los regimientos de la Constitución y Navarra.

—Concediendo merced de hábito de la orden de Santiago á don José María Montalbo, conde de casa Montalbo.

—Nombrando vocal de la primera sección de la Junta Consultiva de Guerra al general de brigada don Santiago Díaz Ceballos.

—Idem jefe de la brigada de infantería de Cádiz á don Antonio López de Haro.

—Concediendo la gran cruz del Mérito Militar con distintivo blanco á los generales de brigada de la sección de reserva don José Enríquez Patiño, don Jacinto Porta, don Leopoldo Cologan, don Angel Mir, don Antonio Lasso de la Vega, don Juan Bosch, don José González, don José Sentmenat y don Camilo Lassala.

⁂

El viaje regio.—El tren real que ha de conducir á los reyes el próximo martes, saldrá de San Sebastián á las siete y media de la mañana para llegar á Madrid á las diez y cuarto de la noche del mismo día, y se compondrá de los dos coches salones destinados al servicio de las personas reales y servidumbre, vagón cocina, cinco coches de primera con berlinas camas y los demás carruajes reglamentarios.

El director de la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte, M. Clemente Aubert, ha dictado las disposiciones oportunas para asegurar la circulación del referido tren real.

⁂

De marcha.—Ayer, en el exprés, marchó á Burgos el capitán general señor Linares.

Le despidieron en la estación los generales Ezpeleta, Colomar y Bascarán y los jefes y oficiales de todos los cuerpos de la guarnición.

—En el mismo tren marchó á Madrid el general Blanco.

⁂

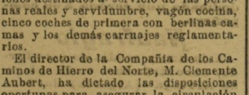
La familia real.—Ayer por la tarde asistió la reina con sus hijos al bautizo del hijo de los marqueses de San Felices de Aragón y nieto de la marquesa de Martorel.

Después visitaron con el rey la fábrica de galletas de Olivet, en Rentería.

Hoy visitarán el Museo municipal, según decimos en otro lugar.

⁂

El ministro de jornada.—El ministro de Estado, acompañado del conde de la Unión, pasó la tarde de ayer en Zarauz.



En el exprés de de ayer marcharon á Madrid entre otras personas los señores de Ascanio, la familia del marqués de Peñaplata y la de don Felix de la Torre.

—Han regresado á Madrid, procedentes de Biarritz, la marquesa viuda de Torrelaguna.

De Fuenterrabía, las señoras viudas de Brockman y Aguirre.

—Han llegado también á la corte de sus expediciones veraniegas la condesa de Valmaseda, los marqueses de Herrera, Monteagudo y el de Narros, los duques de Granada de Ega y Luna, el conde del Real, la señorita María de la Concepción Azlor de Aragón, la condesa viuda de Catres, la señorita Antonia, don Leonardo y don Joaquín Santos Suárez.

—La señora viuda de Terry, la baronesa de Blanc y su preciosa hija han llegado procedentes de París.

—Mañana marchará la marquesa de la Habana y el jueves de la próxima semana la marquesa de Aguilar de Inestrillas.

—En el exprés de anteayer salió para Madrid y Extremadura el general don Bernardo Muñoz de Vaca.

—De Sobrón regresó ayer tarde nuestro querido amigo don Paulino Inciarte.

—De Vichy regresaron anoche la señora de nuestro buen amigo don Ramón Manterola y su hermana la señora de García Avecilla.

—Para Francia salieron ayer, don Domingo Arrese y Eloriaido Fernández.

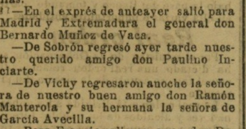
—Han llegado á esta ciudad las siguientes personas:

De Bilbao, don José Bringas de Dalman, don Mariano de Castro y nuestros amigos el director de *La Voz de Vizcaya* don Julián Lacalle y el redactor de *El Nervión*, don Julio González Fraile, con su señora.

De Vitoria, el periodista vitoriano don Andrés María del Castillo y Thomas.

De Irún, don Angel Calderón.

JULIO AGOSTO.


EN LA ESQUINA DEL BULEVARD

El tiempo.—El mes de Septiembre.—Acto meritorio.—Noticias varias.—Mot de la fin.

Aunque sin llover, estuvo ayer el tiempo desabrido y amenazador.

El P. Temporales tuvo á bien no comunicar por teléfono ninguna novedad.

El barómetro sin embargo, bajó y el viento sopló del Noroeste, síntomas ambos nada tranquilizadores para esperar que venga de nuevo el buen tiempo que tanto bien hace á San Sebastián.

En efecto, por la noche volvió á ser con nosotros el diluvio.

⁂

El mes de Septiembre se ha portado de manera irreprochable.

El tiempo ha ayudado mucho, pero los festejos celebrados, también.

Se conocen los datos oficiales con los cuales puede apreciarse el beneficio de ese mes.

Por arbitrios municipales se ha recaudado más que en Septiembre del año anterior y más que en el de hace dos años.

Y las cifras son importantes: 6.000 y pico de pesetas más que el año pasado, que fué un año superior, y 20.000 que hace dos años que fué solamente regular.

⁂

Según informes que recibimos, en el concurso de tiro al blanco celebrado en Oñate, obtuvo un premio de 50 pesetas el guardia civil Macazaga.

De este premio ha dado la mitad á la beneficencia de Oñate, desprendimiento que honra mucho al mencionado guardia.

⁂

La visita regia al Museo Municipal no se verificó ayer como se había dicho.

Se verificará esta tarde á las tres y sólo asistirán, además de la real familia, el alcalde, los concejales y la junta de gobierno.

⁂

Noticias varias.

—Ayer pasó por San Sebastián con dirección á París el señor Bushell, que lleva representación del Círculo de Bellas Artes para asistir al entierro de Zola.

—De Santoña vendrá á San Sebastián una compañía de artillería, en sustitución de la que salió de aquí el viernes para dicho punto.

—El Teatro Principal inaugurará su campaña el jueves de la semana próxima.

⁂

Con la festividad de hoy termina la serie de romerías que se celebran en los pueblos de Guipúzcoa, y que no son pocas, por cierto.

Hay que despedirse, pues, de la vida de verano para entrar definitivamente en los cuarteles de invierno.

⁂

Entre amigas:

—Hay que confesar que Rosita es una criatura encantadora. Habla de todo con un desparpajo inimitable.

—¡Cuestión de atavismo! Su abuelo era barbero.

JUAN DEL PUYUELO.

Notas de Arte

Nuestro querido amigo don Victor Carrasco Amilibia, regaló ayer al alcalde don Sebastián Machimbarrena, el uniforme de comandante de la Milicia Nacional donostiarra de la primera guerra civil y que perteneció á su benemérito abuelo don Eustasio de Amilibia, alcalde de esta ciudad y gobernador civil de Guipúzcoa que fué en diferentes ocasiones.

Igualmente entregó el real despacho concerniente á dicho mando.

El alcalde mandó tan curiosos objetos al Museo municipal.

—Ayer visitó el Museo el renombrado pintor español don Santiago Arcos, que reside en San Juan de Luz y París quedando sumamente satisfecho de su visita.

Al retirarse reiteró su promesa á la alcaldía de regalar un hermoso cuadro de que es autor.

—El señor don Anselmo Lataillade, nuestro querido amigo, ha donado al Museo un notable lápiz flamenco de mucho mérito.

—Ha marchado á Madrid la notable pintora, pensionada del Ayuntamiento de San Sebastián, señorita de Arangoa.

Igualmente el joven pintor don José Aguirre, que acaba de ganar hace varios días la beca Municipal de pintura.

—El director de Sanidad Marítima de Pasajes, nuestro excelente amigo doctor Zavaleta, hizo ayer entrega al alcalde de unos documentos históricos de verdadero interés.

Se trata de un retrato de Víctor Hugo, de un autógrafo del inmortal vate francés y un grupo de la famosa estudiantina española que estuvo en París en 1877.

Sabido es que dicha estudiantina iba presidida por los señores Zavaleta y Castañeda.

—El conocido arquitecto don Ramón Cortazar, que dirige las obras de la traída de aguas desde el Jaizquibel á Rentería, ha encontrado cerca del mar varios notables objetos paleontológicos, de que ha hecho entrega al Museo municipal.

Ecos de sociedad

Hoy, festividad del Rosario, celebran sus días, entre otras personas muy conocidas en San Sebastián, las duquesas viuda de Alba, Aliaga y Monteleón.

Marquesas de Castellanos, Luque, Camarines y viuda de Pickman.

Condesas de Peñaranda de Bracamonte, Melgar, Quemada, Toreno y Montenegrón.

Baronesa de Molinet.

Señoras de Aguilar, Barrio, Carrasco, Moreno, Luque, Oroquieta, Verdes Montenegro y viuda de Dabán, Gutiérrez Terán, Cárdenas, Bueno, López Roberts y Moruve.

Señoritas de Ugarte, Rascón, Martel, Martínez de Irujo y Cano, Comyn y Labrá.

A todas deseamos muchas felicidades.

—En Madrid se celebraron ayer solemnes honras fúnebres por el alma del que fué nuestro respetable amigo el senador D. José Oñate y Ruiz.

Han llegado á esta corte para asistir á los funerales, la marquesa de Comillas, la condesa de Sepúlveda y la señora de Gil Becerril.

—Se ha celebrado la ceremonia de la toma de dichos de la señorita de Perinat, hija de la marquesa de este título, con el vizconde de Rías, hijo de los marqueses de Corvera.

Fueron testigos por ella su hermano D. Luis, el duque de Hornachuelos y don Antonio Lanuza, y por él los duques de Baena y de San Fernando y el marqués de Velada.

—Ha sido trasladado á Madrid, desde Aranjuez, el popular escritor D. Eusebio Blasco.

Con las precauciones debidas se le instaló en un carruaje, que le llevó á su domicilio, donde el doctor Huertas no se separó del enfermo hasta que le hubo dejado instalado en el lecho.

La opinión facultativa es que, á pesar de las pasajeras mejorías de los días pasados, el estado del Sr. Blasco sigue inspirando cuidado.

Las noticias de ayer eran alarmantes.

—Ayer por la tarde se verificó en la iglesia del Buen Pastor el bautizo del nuevo vástago de los marqueses de San Felices de Aragón, recibiendo el nombre de José Ignacio.

Asistieron á la ceremonia la reina, la princesa y la infanta, así como aristocráticas familias con las que están emparentados los padres de la recien nacida.

—Ayer marchó á Madrid con su señora nuestro distinguido amigo, el joven cirujano dentista Sr. Valderrama.

—Esta mañana á las diez celebrará en el Buen Pastor su primera misa, el presbítero y doctor en teología y derecho canónico D. Javier Irartorza Loinaz, hijo de nuestro querido amigo D. Francisco, á quien damos la enhorabuena. En la misa predicará D. Asunción Gurruchaga, catedrático del seminario de Vitoria.

—Mañana regresará á Madrid el general Henestrosa.

—Se encuentra en San Sebastián el cronista de las provincias Vascongadas D. Carmelo Echegaray.

—Nuestro distinguido amigo particular, Sr. Freicinet, ha tenido la desgracia de ver morir ayer á un hijo suyo, criatura de poca edad.

Damos á los desconsolados padres nuestro más sincero pésame.

MONTE URGULL.

Crónica de Pamplona

(POR TELÉFONO)

Pamplona 4, 11 n.

Las sesiones del juicio oral ante el jurado por asesinato del cura de Rivaforada han sido muy interesantes.

Informaron el fiscal y las defensas.

El primero modificó sus conclusiones retirando la acusación contra los procesados Tomás Macaya juez municipal y Florencio Martínez por falta de prueba.

Las sostuvo contra los otros dos procesados acusándolos en un discurso muy brioso y elocuente.

El abogado Fernando Romero, catedrático del Instituto defendió con gran lucimiento á los procesados calificando el delito de homicidio y pretendiendo deducir circunstancias atenuantes para lo cual se esforzó en hacer patentes los sentimientos de nobleza del procesado Santiago Zardaya.

A Avelino Sanz le defendió D. Pascual Comín, decano del Colegio de abogados de Zaragoza.

Hizo un informe brillantísimo rebatiendo con fortuna los cargos del fiscal.

El juicio se reanudará á las once de la noche.

⁂

El Ayuntamiento ha acordado por mayoría designar á cuatro concejales carlistas para asistir á las fiestas del Pilar en Zaragoza.

El elemento liberal censura duramente el acuerdo considerándolo despreciativo para los concejales de las minorías republicana y liberal.

EL CORRESPONSAL.

En la Diputación

Ayer á las doce del mediodía celebró la Diputación de Guipúzcoa la tercera sesión ordinaria, correspondiente al segundo período semestral.

Presidió don José Machimbarrena y asistieron los diputados señores Uranga, Lasquibar, Loidi, Itarte, Pavía, Carrión, Romero, Balbás, Indart, Camio, Aguirrezabala, Santo Domingo, Alberdi, Trecu y Añíbarro.

Leida que fué el acta por el secretario de la Corporación señor Zubeldia, fué aprobada sin discusión.

También fué aprobado el extracto de la misma.

Sin embargo de eso, el señor Santo Domingo hizo una salvedad con el fin de mantener íntegros los acuerdos de la Diputación.

Manifestó que en la sesión anterior pasó inadvertida la lectura de una proposición presentada por el presidente de la comisión de los concursos de bandas, orfeones y trompas de caza, señor Gabilondo, la cual no estaba incluida en la nómina de puntos que ha de ponerse á la aprobación de la Diputación en el actual período.

Explica este hecho sin que en su ánimo vaya envuelto ningún acto de censura respecto á lo que dicha proposición entraña, por entender que el exponente tiene perfecto derecho á dirigirse en cualquier tiempo y forma acostumbrada á la Corporación.

Pero con el fin de que en lo sucesivo no ocurra otro caso de la índole del que se trata, recuerda que la Diputación tomó el acuerdo el año de 1898 de no admitir para su aprobación otros puntos que estén incluidos en la nómina.

Desde luego dice que se asocia y aplaude el espíritu mantenido en la citada proposición.

El presidente le contesta diciendo que en atención á que el señor Santo Domingo ha reconocido la buena fe que ha resplandecido en las personas que han intervenido para que la citada proposición sea discutida en una de las sesiones del actual período, sólo cabe hacer una salvedad y es que la presentación del escrito se hizo antes de que la Diputación se reuniera en esta capital.

Lo sucedido fué que, hallándose el señor Machimbarrena y otros muchos señores diputados presenciando las fiestas euskaras de la villa de Oñate, no hubo tiempo material para fijarse en que dicho documento obraba ya en poder de la presidencia.

Sabe muy bien el señor Santo Domingo que el día que la Diputación celebró la primera sesión inaugural del actual segundo período, hubo necesidad de esperar, cuando la Corporación estaba ya reunida, á que regresaran algunos señores diputados que se hallaban en la expresada villa de Oñate.

Manifiesta que el señor Pavía sabía que la nómina de puntos estaba incompleta la noche del día 30, por cuanto que dicho señor diputado hubo de agregar á los puntos consignados, otros dos nuevos.

Sabido es de todos los señores diputados que el lunes á primera hora de la tarde todavía no se había hecho en la imprenta la tirada de ejemplares de la citada nómina, y que cuando la Diputación se hallaba reunida en sesión, se repartió apenas fué tirada por la máquina.

Con esto quiso demostrar la presidencia, la premura de tiempo que hubo para ultimar los detalles que habían de tratarse en las sesiones que actualmente está celebrando la corporación.

El autor de dicha proposición tiene, pues, derecho á que sea tratada dentro del actual período semestral, por haberla presentado á su debido tiempo.

El señor Santo Domingo se da por satisfecho con las explicaciones de la presidencia.

Terminado este incidente se da lectura á los proyectos de presupuestos formados por los Ayuntamientos de las villas de Isasondo, Legazpia, Idiazabal, Hernialde, Lazcano, Oreja y Pasajes, todos los cuales son del corriente año de 1902 y fueron aprobados sin reparo.

Se aprobaron igualmente sin discusión, las cuentas municipales del año 1901, correspondientes á los ayuntamientos de las villas de Aya, Amézqueta, Goyaz, Icazteguieta, Alza, Lizarza, Elgueta, Olaverría, Asteasu y Cegama.

Por último se acordó que la sesión de mañana lunes tenga lugar á las cuatro de la tarde.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión á las doce y media.

La muerte de Zola

(POR TELÉGRAFO)

París 4, 6 t.

Ha quedado convertido en capilla ardiente el vestíbulo de la casa de Zola.

El cadáver ha sido colocado junto á un gran cuadro que representa la verdad saliendo de un pozo.

Se dice que Anatole France no podrá hacer uso de la palabra en los funerales.

El general Percin, jefe del cuarto militar del ministro de la Guerra estrechó la mano del capitán Dreyfus en la casa mortuoria en donde se encontraron.

Este hecho ha sido muy comentado y el conde de Castellane hará sobre esto una interpelación en la Cámara popular.

TAURINAS

Como tenemos anunciado, esta tarde se verificará en Bayona la cuarta y última corrida de la temporada.

Los toros serán de Mira.

Su pelo y sus nombres son los siguientes:

Relicario, núm. 27, negro zaino.

Cubito, núm. 5, retinto oscuro.

Guerrerito, núm. 10, negro listón.

Presidario, núm. 11, negro zaino.

Caracolito, núm. 12, negro brocado.

El famoso don Tancredo hará su consabida suerte con el tercer toro de la tarde.

Los espadas encargados de despachar los bichos son Currito y Palomar Chico.

CONCURSO de bandas y orfeones y trompas de caza

La 43.ª lista de suscripción para el gran concurso de bandas y orfeones es la siguiente:

	Pesetas
Suma anterior	15.599,40
Pedro M. Idarreta	0,50
Manuel Acin	0,50
Ignacio Lanz	0,50
Marcos Caminondo	0,75
Galo Oyon	0,50
Facundo Arratibel	0,50
Josefa Toledo	0,25
Antonia Gaztañaga	0,50
Felipe Mendizabal	0,50
Eusebio Ochoa	0,50
Marcelino Augusti	0,50
Josefa Odriozola	0,50
Juan Cruz Barea	0,50
Felix Muñoz	0,50
R. O.	0,50
Angela Lanz	0,50
Juan Franco	0,50
José Velasco	0,25
Luis Guisasola	0,50
Pedro Urruzuno	0,25
Dionisio Lodosa	0,50
Vicente Echeverría	0,50
Juan Pastor	0,50
T. B.	0,30
I. Gonzalo	0,25
Ignacio Muguerza	0,50
Benito Ugarte	0,50
I. M.	0,50
Cirilo Erquicia	0,50
Agustín Garmendia	0,50
Josefa Antonia Echeverría	0,50
Iturbe hermanos	0,25
Alejandro Jáuregui	0,25
José Jilguera	0,30
Suman	15.614,75

Noticias

LA VOZ DE GUIPÚZCOA

Puntos de venta en esta capital:

Don Esteban Arambburu, Narrica, 24, tienda.

Estanco de la calle Mayor, frente al Teatro Principal.

Señoras Hijas de Aramburu, Alameda, 21, (Boulevard).

Puesto de periódicos de la calle de Miracruz.

Puesto de periódicos en Amara.

Estanco de la calle de Vergara, número 3.

Tienda de periódicos de la calle de Miracruz, núm. 7.

Puesto de periódicos de la calle de Urbieta.

Estanco de la calle del Príncipe, esquina á la de Loyola.

Estanco de la calle de Elcano, número 3.

Estanco de la calle de Easo.

Librería de don Lamberto Lanots, San Marcial, 42.

Imprenta de Pozo, Fuenterrabía número 17.

Librería de don Antonio Bueno, Fuenterrabía, núm. 20.

Braulia Fernández, Paseo de la Concha.

Estanco de la calle de Churruca.

Estanco de la Brecha.

Josefa Estrada, Paseo de la Concha.

General Echagüe, 2, tienda.

Estanco de la Estación, y

Vendedores ambulantes en el Antiguo.

Para contribuir

El presidente de la Comisión organizadora de la Exposición de tarjetas postales á beneficio de los pobres de Cádiz, ha dirigido á la Alcaldía de esta ciudad, y á otras personalidades sobresalientes de San Sebastián, entre otras del resto de España, una bonita tarjeta de dicha clase, donde se halla impreso el escudo de Guipúzcoa, para que dicha autoridad municipal, al igual que las figuras más sobresalientes de la política, las ciencias, las artes, etc., etc., escriba en la expresada tarjeta una frase, un pensamiento, un autógrafo personal, en fin, para que figure entre los muchos que han de exhibirse en la citada Exposición gaditana.

El producto de las entradas que ocasione la visita de la Exposición se destinará íntegro á los pobres de la nombrada capital andaluza.

Dando cuenta

El cabo de la guardia civil del puesto de Deva, comunica al gobernador civil de esta provincia lo siguiente:

En ocasión en que se hallaba prestando servicio de exploración en la mañana del día 2 del corriente, tuvo noticia de que en la villa de Motrico habían sostenido una disputa dos marineros de esta villa, llamados Marcial Iraola y Pedro Lete.

El primero agredió con una piedra al segundo, produciéndole dos heridas en la cabeza, las cuales fueron calificadas de pronóstico reservado.

Como de este suceso dió cuenta este periódico, por conducto de nuestro corresponsal en Motrico, no damos más detalles del mismo.

Mareas

Pleamar: á las 5,03 m. y 17.25 t.

Bajamar: á las 11,15 m. y 23,39 n.

Registro civil

En el Juzgado municipal se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Francisco de Asís Garrifo y Lamaisón.—Miguel Múgica y Garmendia.

DEFUNCIONES.—María Manuela Echeverría y Marraga.—José Benito Montalvo y Lasa.—Manuel Jiménez y Aizpúrua.

Instrucción Pública

En virtud de una reciente disposición, quedan disueltas las Juntas locales de Instrucción Pública en las capitales de provincias, excepción hecha de las de Madrid y Barcelona.

Concierto nocturno

Hoy ejecutará en el Paseo de la Zurriola el concierto nocturno la banda de música La Unión.

Presentaciones

Se desea que se presenten en la sección de Fomento y Gobernación del Municipio, para enterarles de asuntos que interesa á los mismos:

Juan Aristizabal Vitoria, José Echevarría Echevarría, Sebastián Ituzarrieta Aramburu, José Lasa Letamendia, Antonio Garmendia Armena, José González Moreno, Ignacio Aguirre Ulacia y Esban Gorostiaga Saslani.

Cuarto de socorro

Ayer tarde fué curada en el cuarto de socorro una niña de nueve años de edad llamada Francisca Vivar, de una contusión en el brazo izquierdo, que se la produjo en una caída que tuvo en la calle del Ferrocarril.

Telegramas detenidos

En la Central de Telégrafos de esta ciudad se hallan detenido los telegramas siguientes:

Oscura: Vizconde de Heftilla, villa Clara Zaur.—Tours: Serrault, 7 Plaza Guipúzcoa.

Las matrículas

Los maestros de las escuelas públicas señores San Vicente, Felipe, Pajares, Carasatorre, Osinaga, Gurruchaga (L) y Gurruchaga (V.), han remitido á la sección de Fomento del Ayuntamiento, las relaciones nominales de los niños matriculados que han asistido á sus respectivos centros docentes durante el mes último.

Noticias de Pasajes

De nuestro corresponsal:

Entre las muchas personas que con frecuencia atraviesan la bahía de este puerto con dirección á Pasajes de San Juan ó San Pedro y viceversa, hay varias que ignoran lo que cuesta el pasaje, y me ruegan llame la atención de quien corresponda con el fin de que en el embarcadero existente en el barrio de Ancho se exponga al público la tarifa de precios del pasaje á los mencionados puntos, para bien de todos y satisfacción de los pasajeros.

—Hoy ha contraído matrimonio en la parroquial de Alza, el factor de esta estación nuestro apreciable amigo don Domingo Rubio, con la simpática señorita Aurea Grijalva, á quienes doy la más cordial enhorabuena, deseándoles una eterna luna de miel.

—A las ocho y media de la noche de mañana, se celebrará una velada en el local destinado al efecto, por la «Asociación á la banda y orfeón de Pasajes», en el barrio de Ancho.

El programa de la velada se compone de cinco números y es como sigue:

Después de la sinfonía al piano por el director señor Aramberri, la banda de música ejecutará el capricho *Mi pesar*, de F. Corto.

Seguidamente se pondrá en escena el juguete dramático de *La agonía de Colóm*, que será desempeñado por varios aficionados de la localidad.

A continuación se cantarán dos coros por los alumnos de la clase de solfeo, magistralmente ensayados.

También los socios tendrán ocasión de oir á continuación á un joven violinista, don Dino Dini, quien hace algún tiempo se encuentra en esta población, el que, á instancias de la sociedad, se ha comprometido á tomar parte en la velada para que aquéllos sepan apreciar sus adelantos en el manejo del violín, cuya profesión ejerce.

Y para terminar la fiesta, se pondrá en escena por varios aficionados la bonita zarzuela en un acto *El coco*, en la cual toman parte simpáticas señoritas de la localidad.

A los socios que se vean obligados á adquirir una ó más entradas de pago, les es indispensable la presentación de su invitación de socio, requisito que la sociedad exige encarecidamente se cumpla.

—La semana que hoy termina ha sido muy triste para Pasajes.

No porque las tormentas se hayan sucedido, con ó sin la aprobación del solitario de Igueldo, si no por el escaso movimiento que ha habido en el puerto, cuyas consecuencias han sufrido varios de los obreros que en las faenas de cargue y descargue del puerto se empleaban.

Porque las tormentas del «Padre Borrascas» saben aquellos sobrellevarlas..... haciendo trabajo, y cuanto más, mejor.

Juzgado municipal

Ayer se despacharon en este centro

judicial los asuntos que á continuación se expresan:

Un juicio verbal sobre reclamación de cantidades que quedó pendiente de prueba.

—Un juicio de faltas contra un sugeto que en un escándalo que promovieron varios individuos en Atocha, blasfemó groseramente.

Se dictó sentencia condenándole á sufrir dos días de arresto, á pagar 10 pesetas de multa y las costas correspondientes.

Para mañana han sido señalados los siguientes:

Tres juicios sobre deshaucio de fincas.

—Un juicio verbal en reclamación del importe de un estuche.

Trata de blancas

En virtud de real orden del ministerio de la Gobernación, fecha 19 del actual, se han dado por la comandancia de Marina las órdenes necesarias para que se den por los funcionarios de la jurisdicción toda clase de facilidades á las señoras del Real Patronato de la «Trata de Blancas», para su acceso á los vapores, muelles y playas de este puerto, con el fin de que puedan cumplir su misión con toda clase de facilidades.

La señal distintiva que llevarán las citadas señoras será un lazo amarillo y blanco, dándose á conocer con su credencial personal.

Disparo de cañón

Del 4 al 10 del mes actual, el cañón sito en el parque de la Plaza de Guipúzcoa, disparará á las 11 h. 48 m. y 35 s.

Los mercados

Las horas fijadas para la apertura y cierre de los mercados públicos de la localidad durante el mes actual, son las cinco y media de la mañana y siete de la tarde respectivamente en la primera quincena; y las cinco y media y seis y media en la segunda quincena.

Desde Eibar

De nuestro corresponsal:

He aquí el número de armas que se han remitido de esta villa durante el mes de Septiembre último:

Escopetas de pistón de un tiro. .	1.372
Idem, idem de dos idem. . . .	401
Idem Lefaucheaux y Central de un tiro.	1.449
Idem, idem de dos idem. . . .	1.072
Idem Remington de uno y dos tiros.	251
Idem Lefaucheaux	159
Idem Remington.	3.277
Revolvers de todas clases. . .	15.770
Carabinas	372
Tercerolas . , ...	131
Total.	24.254

—Conforme le había anunciado el dia 1.° del corriente se verificó la subasta para las obras de cimentación y allanamiento de la nueva Plaza de Toros, adjudicándose en el tipo señalado á los señores don Martín Abarrategui y Eladio Mazcano de Mondragón.

A petición de los indicados contratistas la empresa dispuso dar una prórroga de cuatro meses en vez de tres que señalaba el pliego de condiciones.

He tenido el gusto de estrechar la mano de mi distinguido amigo don Eusebio Zuloaga, quien hace pocos días ha llegado á ésta procedete de la República Argentina acompañado de su señora doña Margarita é hijos.

Teatro Principal

En el coliseo de la calle Mayor se verificarán hoy las últimas sesiones cinebiográficas de la temporada.

Habrá funciones por tarde y noche, dividiéndose el espectáculo en secciones.

Las películas que se exhibirán serán primorosas, figurando las mejores del repertorio.

Compañía Sala.—La compañía de que es empresaria la notable y hermosa actriz Julia Sala debutará el jueves próximo en el teatro Principal, comenzando la temporada de invierno, que promete ser brillantísima, á juzgar por las peticiones de abono á palcos que recibe la empresa, sin contar todavía abierto el abono.

Las listas de la compañía se publicarán el martes, abriéndose un abono por quince funciones.

Las «matinées» no darán principio hasta el mes de Noviembre.

Desde luego puede asegurarse que ocurrirá lo que el año anterior, que no quedó ni un solo palco por abonar.

Al contrario fueron muchas las personas que no pudieron obtenerlos.

Para el abono á las «matinées» serán preferidos los que se abonen ahora á las funciones nocturnas.

La compañía, en la que figura el actor cómico señor Balmaña, la característica Adela Garzón y el actor Guiró, únicos que son ventajosamente conocidos de nuestro público, debutará probablemente con *La bola de nieve*.

Recaudación de arbitrios

Durante el próximo pasado mes de Septiempre se recaudó por el concepto de arbitrios municipal, la suma de 149.707 pesetas con 75 céntimos.

Se obtuvo un superavit mayor que en el mismo mes de otros años pasados.

Respecto al mes de Septiembre del año 1901 ha habido este año un aumento de 6.654'65 pesetas.

Y más que en Septiembre del año 1900, se ha recaudado este año, 20.152 90 pesetas.

Por lo que se vé, el mes de Septiembre ha sido superior para San Sebastián, económicamente hablando.

Amenazas

En la inspección municipal se presentó ayer un individuo llamado Asensio Munarriz, manifestando que un sujeto nombrado Bautista Zapirain, le había amenazado de muerte con una sierra, sin que por parte del denunciante hubiera mediado insulto ni amenaza alguna.

Informes

Por la Alcaldía han sido favorablemente informadas las instancias de don Juan Cruz Sansinenea, don José Arizpe, don Juan Vicente Odriozola, don Ernesto Sabelón, don Francisco Piá, don Andrés Macbefort y don Camilo Macbefert, que solicitan licencias de uso de armas.

Comisiones

Ayer celebró sesión ordinaria la comisión de Fomento de nuestro Municipio.

Mañana se reunirá la especial de propaganda para tratar de asuntos que afectan á dicho organismo.

Escándalos femeniles

En la calle de San Lorenzo promovieron un gran escándalo por chismes de vecindad, dos individuas, las cuales se dirigieron palabras indecorosas á porrillo, impropias de su sexo.

Una de ellas ingresó en la *perrera*, por hallarse embriagada.

—Otro armaron otras dos inquilinas de alto piso de la calle de San Juan, por igual causa que la expresada en el caso anterior, profiriendo un atajo de dimes y diretes que *ardía el pelo*.

Carta de Laurent de Rillé

El director del Orfeón Tolosano, señor Mocoroa, ha recibido la siguiente carta del ilustre Laurent de Rillé:

«Muy señor mío y de toda mi consideración: Tengo que participar á usted las alabanzas que han dicho de usted y de su hermoso orfeón los maestros que tuvieron la suerte de oir las «Escenas Tártaras» en el concurso de ejecución de San Sebastián, y yo añadiré gustoso todas mis felicitaciones por el «Super Flúmina» en la ejecución de honor.

Ahora estoy haciendo unas modificaciones, que me parece han de mejorar mi «Te-Deum.»

Cuando se publique la nueva edición, me apresuro ofrecería á usted como prueba de la simpatía y del aprecio de su afemo. s. s. y anciano colega q. b. s. m.—*Laurent de Rillé*.»

Exenciones

Ha sido favorablemente resuelto por el ministerio de la Gobernación el expediente incoado por don José Trecu, solicitando la inclusión en el cuerpo de voluntarios liberales que prestaron servicios en la última guerra civil.

Es de presumir que los posteriormente instruidos tengan igual favorable resultado.

Para lavar los niños, si bien se escoge de preferencia el Jabón del Congo incontestablemente, es también indispensable á la señoras cuyo cutis es delicado.

Permuta

Una maestra, cuyo sueldo es de 1.375 pesetas, y que ejerce en una población de las mejores de Cataluña, desea permutar con otra de igual categoría.

El tiempo

Las Observaciones metereológicas hechas ayer por el observatorio de esta ciudad, son las siguientes:

Latitud geográfica, 43°—19'—00''

Longitud al E. de Madrid, en arco, 1° —41'—30''; en tiempo, 6'—46''.

Altitud del Observatorio, 23 metros.

Presión atmosférica.—Barómetro corregido; á las nueve, 754,45.

A las quince, 752,82.

La presión atmosférica con relación á las quince de ayer, ha bajado 2 milímetros.

La presión atmosférica media en esta ciudad es de 761,8.

Temperaturas máximas:

Al sol, 25.4

A la sombra, 18,1.

Mínima:

A la sombra, 12.5.

En el reflector, 11.6.

La temperatura media anual en esta ciudad es de 14,2 grados.

Dirección dominante del viento, S. y NE.

Velocidad media en kilómetros diarios, 102,3.

Lluvia expresada en milímetros, 8,8.

Movimiento del puerto

Ayer no se registró movimiento alguno de entradas y salidas de embarcaciones en nuestro puerto.

En la bahía de la concha se hallaba fondeado el aviso de guerra *Giralda*.

En la dársena se hallaban ancladas la barca *Irene* y la balandra *Capitanes*.

La primera estaba descargando grandes vigas, algunas de cuatro toneladas.

Estado del mar, bueno.

Bagaje

Por la Alcaldía han sido remitidas á la comisión provincial las cuentas y comprobantes del servicio de bagajería y de billetes de ferrocarril, facilitados á presos y á pobres durante el mes último.

Calificación

En los exámenes verificados en el Conservatorio de Madrid, ha obtenido la nota de sobresaliente en 6.° año de piano, la señorita Clementina Rubio.

Nuestra enhorabuena.

El puerto de Rosario

La tan conocida compañía francesa del Creusot, ha firmado con el gobierno argentino un contrato para la construcción del puerto de Rosario.

Fíjase en seis años el plazo para la entrega de tres millas y media de muelles, provistos de grúas eléctricas y caminos de hierro, como también de un elevador de cables de capacidad de un millón de bushels.

Calcúlase en 2.200.000 librrs esterlinas el coste de las obras.

La concesión es por cuarenta años, durante cuyo tiempo le destinará á cubrir gastos el 40 por 100 de los gastos brutos, y el 6 por 100 al servicio de intereses y amortización de la deuda.

Dicha amortización empezará después del décimo año, repartiéndose el saldo el gobierno y los contratantes, y en caso de que hubiera déficit durante los diez años indicados, el Creusot anticipará las cantidades necesarias para el pago de intereses.

Gran Casino

Programa del concierto del sexteto que dirige el maestro don Andrés Goñi:

A las cinco y media de la tarde

Baile de niños con tómbola.

A las nueve y media de la noche

Primera parte

»Wilhemine», marcha, Wesley.—«La buena sombra», intermedio, Brrull.—«Le Román d'Elvire», overtura, Thomas.

Segunda parte

«Naila», intermedio, L. Delibes.—«Cavallería Rusticana», fantasía número 2, Mascagni.—«Etienne Marcel», vals, Saint-Saens.

Después del concierto tendrá lugar el baile con cotillón.

Desde Zumaya

De nuestro corresponsal:

Al regresar el día de San Miguel de la romería del barrio de Artadi dos individuos de la tripulación del vapor *Palmira*, que se hallaba anclado en esta bahía, tuvieron la desgracia de perder el sendero que les conducía al camino general, sufriendo una caída, de la que resultaron heridos, si bien uno de ellos de muy poca consideración.

—Se ha encargado de la administración de Correos y Telégrafos de esta villa por orden de la Dirección general, el oficial quinto del cuerpo de Telégrafos, don Angel González y Arranz.

Deseámosle todo género de felicidades en su nuevo destino.

La seriedad y buenos antecedentes que le adornan, dan derecho á esperar mucho en el cumplimiento de tan importante cargo.

—Después de haber pasado la temporada de verano en ésta, han salido para Pau (Francia), con objeto de dejar en un colegio sus tres hijos mayores, los señores de Róspide.

—Se halla enfermo en cama el activo industrial y amigo nuestro, don Pedro Gurruchaga.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Ha dado á luz con toda felicidad la señora de don Pedro Olaizola, concejal de este Ayuntamiento, á quien felicitamos por tan fausto acontecimiento.

Una queja

En la relación última de las que anualmente hace nuestro amigo don Siro Alcain sobre «Los progresos de San Sebastián», indicó la existencia de una grada á la terminación de las escaleras que desde el barrio de San Martín conducen á la caseta de arbitrios municipales enclavada frente al colegio de los hermanos maristas, cuya grada á ningún fin práctico obedece y suplicaba la desaparición de la misma por inútil, y como quiera que ha ocasionado ya caídas á diversas personas, y se ha hecho caso omiso de aquella justa súplica, se renueva hoy, en la esperanza de que esta vez será atendida por quien corresponda.

Las últimas romerías

Hoy se verificará la popular y tradicional romería de Nuestra Señora del Rosario, última del año, en los pueblos de Irura, Hernani y Urnieta.

Amenizarán las romerías las bandas de música y tamboril.

El elemento joven acudirá seguramente á despedirse de la última romería del año, aprovechando los acordes de la música para danzar de lo lindo y rendir su tributo á Terpsícore.

Presunto robo

El cabo de la guardia civil del puesto de la villa de Deva, participa al gobierno civil de esta provincia que en el caserío denominado «Uzcanga-berri», se les presentó un individuo llamado Pío Amilivia, manifestando que había sido asaltado por dos hombres, para él desconocidos, una de las noches del mes pasado, robándole después 125 pesetas que llevaba.

La guardia civil, á pesar de las pesquisas practicadas en los días anteriores al en que notifica el hecho, no ha podido averiguar nada que se refiera á comprobarlo.

El denunciante, que es un joven de 22 años, y obrero del ferrocarril de la costa, dijo que había sostenido una lucha con el primer asaltador, á quien venció, pero que después se acercó el otro y que entre los dos desconocidos le robaron, valiéndose de la oscuridad de la noche.

Gratitud

Los individuos que constituyen el cuadro dramático euskaro, fundado en esta ciudad, nos ruega que por conducto de la prensa local, hagamos presente su profunda gratitud al Ayuntamiento y al pueblo de Oñate, por las atenciones y deferencias que les han dispensado en las últimas fiestas celebradas en aquella noble villa, y en particular á su digno alcalde D. Santos Echeverría, así como también enviemos un saludo al querido oñatiense D. Elías Gorostidi, que fué el cabeza guía de la excursión que verificaron al santuario de Nuestra Señora de Aranzazu.

Buena medida

Se han dado las órdenes oportunas por la alcaldía de esta ciudad, para que se prohiba en absoluto, se deposite en el edificio de la pescadería, cajas, cestas y demás objetos análogos, permitiendo únicamente el verificarlo mientras duren las operaciones que requiere el traslado de los artículos que aquellos contengan.

Así se evitarán malos olores y estorbos en dicho local.

Los bomberos

Hoy verificará los ejercios reglamentarios el cuerpo de zapadores bomberos de esta ciudad.

Estos tendrán lugar á las nueve y media de la mañana en presencia de la comisión de Gobernación, y practicarán dos brigadas en la Plaza de la Constitución, y otras dos en el Teatro Principal.

Concierto en el bulevar

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda municipal á las doce del mediodía.

«El Focio», paso doble, (estreno), Kakosky.—«Pastoral», Wilmers.—«Brindis á Alsacia», valses, Sencé.

A las siete de la noche

«Fantasía», paso doble, (estreno). Sencé.—«Eros», sinfonía, (estreno), P. Vidal.—«Recuerdos del carnaval», pot purri, (á petición), Sarregui.—«Serpentinas y confetti», polka, Ganne.—«Malbourgk» fantasía, Genin.—«Alborada vascongada», (estreno), Belaustegui.

El "Assistance,,

Están tocando á su término las reformas que en los astilleros de Chatham se introducen en el *Assistance*, comprado en Hartlepool, y allí mismo dotado de máquinas.

Dicho buque lo ha adquirido la marina militar británica para que sirva de centro de reparaciones y en él destile el agua para otros buques.

Sus máquinas destiladoras pueden facilitar 150 toneladas diarias de líquido potable y con destino á las calderas de una escuadra.

Además, y gracias á los útiles y aparatos de que está provisto, se halla en el caso de atender á la mayor parte de las reparaciones que se necesitan en la Marina de guerra; y para completar su equipo se ha invertido la suma de 60.000 libras.

Es opinión válida entre las personas que suelen estar bien enteradas, la de que el *Assistance* quedará pronto afecto á la escuadra inglesa del Mediterráneo.

Una tromba en Túnez

Ha caido en Djedeida, Túnez, una verdadera tromba de agua y granizo que ha ocasionado grandes perjuicios en el cuartel general del director de las maniobras.

Felizmente los hombres pudieron cobijarse en los espaciosos edificios de la Escuela de Agricultura, donde halló asimismo refugio el ganado.

Las tropas que llegaban de Túnez no tuvieron más remedio que acampar en aquellos terrenos convertidos en verdaderas charcas, sin paja en donde echarse, ni más abrigo que la pequeña tienda y la manta reglamentaria, á pesar de lo cual siguió siendo bueno su estado sanitario.

Hacía algunos años no se había visto en aquel país tromba tan considerable, y y se teme que haya causado siniestros en la costa, dado el gran número de buques que la frecuentan en la presente estación.

Sin embargo, no se tiene hasta ahora noticia de accidentes graves.

Jai-Alai

Gran partido de pelota y de desafío á mano, atravesándose 250 pesetas por cada parte, para hoy domingo á las tres de la tarde, entre los afamados pelotaris Antonio Sudupe (a) Sereno y Pedro Larrañaga, contra Francisco Oyarzábal y Leandro Eguía (a) Navarro.

Precios de las localidades: Palcos y sillas 1'50; Galerías 0'75.

La verdad se impone y así sucede con el **Cognac González Byass**, que cada día es más solicitado en todas partes.

El Javol, pone limpio y terso el cuero cabelludo.

Las 3 bes codiciadas. Superiorísimamente buena por su fragancia inimitable. Bonita por sus elegantes frascos cuentagotas. Y barata hasta lo increible por sus precios sin competencia es el *Agua de Colonia de Orive* desde 3 rs. frasco. Por litros hasta 4 pesetas.

DENTISTA **CRUZ S. VIGUERA.** Se garantizan los trabajos, Elcano 4.

Lávese usted con Peaufine.

LA VILLA DE BILBAO
CALLE REINA REGENTE, 1

Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muelles de todas clases.

Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.

IMPORTANTE.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al mercado.

6 duros, Cama y jergón de hierro.

MIL PESETAS al que presente **Cápsulas de Sándalo** mejores que las del **Doctor Pizá**, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, Farmacia, Barcelona.

Gran almacén de Ultramarinos y Comestibles al por mayor y menor de Santiago Zamarripa, Pescadería, 6.—Azúcares, cafés, aceites, bacalaos y demás artículos del ramo, calidad superior, precios muy arreglados.—Depósito Sidras Michelena.—Representaciones de casas importantes.

Recibos

de vendís. De venta en esta imprenta.

El Rey de los Tónicos
VINO DE
BUGEAUD
El único preparado con la QUINA AMARILLA REAL y un vino de calidad superior.—Principales Farmacias.

Recomendamos á los compradores de camas, colchones y muebles de todas clases, visiten los almacenes de «La Villa de Bilbao», calle de Reina Regente, frente al Mercado, para convencerse que es la casa donde más barato se vende.

Buena ocasión

Por no poderla atender sus dueños se traspasa con ó sin existencias la tienda de mercería que fué de Garagarza hermanas, sita en la calle de Garibay, número 5; al propio tiempo se liquidan todas las existencias con rebajas de 20, 30 y 40 por 100 por término de diez días.

¡¡SALUD!!

Se consigue tomando los Confites cotidianos «**SUN**» que **previenen** las enfermedades ó las **abortan** al iniciarse, **purifican** la sangre, **despiertan** el apetito, **despejan** la inteligencia, **normalizan** la digestión, **desalojan** la bilis, **corrigen** el extreñimiento, **tonifican** el organismo, **destierran** los dolores, **activan** la circulación, **limpian** el cuerpo de **herpes, rojeces y granos**. Dan **vida, alegría, animación y fortaleza, regenerando** la sangre, y curan todas aquellas molestias contraídas por efecto de una sangre impura, como son: **reumatismo, anemia, clorosis, dispepsia, humores, ictericia, neurastenia, debilidad, inapetencia, tumores, herpes, menstruación difícil y**, en suma la mayoría de las enfermedades que aquejan á la humanidad.

Precio: 3 pts. pomo, con 80 Confites y 1 peseta pomo con 20 Confites.

DE VENTA: Madrid, Gayoso, Arenal, 2.—Barcelona, Rambla Flores, 4 — Sevilla, Lorenzo Ruiz.—Santander, Bilbao y Gijón, Sociedad Droguería — Zaragoza, Jordán.— Valencia, Blas Cuesta y en las farmacias y droguerías.

Por Telégrafo y por Teléfono

Exterior

París 4, 6 t.

Nuevo aparato

La «Francia militar» publica hoy la descripción gráfica del sistema que suprime en las armas de fuego el fogonazo, la detonación y el humo.

Este aparato, de que tanto se ha hablado, se compone de un tubo de acero con varias divisiones cerradas por compartimientos llenos de orificios de diámetro ligeramente superior al calibre del arma.

Crisis carbonífera

Se ha verificado en Washington la conferencia iniciada por el presidente Roosevelt, al objeto de ocuparse de la huelga de mineros y procurar solucionar el conflicto originado por la falta de carbón.

La conferencia ha dado resultado negativo, según manifestaron al salir algunos de los empleados.

Algunos propietarios de minas censuraron al gobierno por no haber enviado tropas suficientes á los distritos mineros para proteger á los obreros no asociados.

Un incendio

Dicen de San Petersburgo que ha estallado un incendio en casa del conde León Tolstoi, en Iansaia Poliana.

El fuego, que había empezado en el granero, se extendió hasta los pisos superiores.

La familia del gran novelista tuvo que refugiarse precipitadamente en un ala del edificio, hasta que logró sofocarse el incendio.

Hay trigo

El ministerio de Agricultura ha evaluado la cosecha de trigo en toda Francia, en la cantidad de 124.296.601 hectólitros.

La cifra oficial de la cosecha del año anterior ascendió á 109.573.810 hectólitros.

Buscando carbón

Dicen de Bruselas que hace algunos días se hallan en Bélgica varios agentes franceses, contratando grandes partidas de carbón, en vista de la huelga del Paso de Calé.

Los precios ofrecidos son muy exhorbitantes y harán sin duda subir mucho los carbones belgas.

Interior

Desde Bilbao

Bilbao 4, 22,30.

Detalles

Los nuevos detalles que se conocen acerca del crimen de Baracaldo, son los siguientes:

El juzgado ha ordenado de nuevo la detención de Francisco Lavin que fué detenido y puesto luego en libertad.

Se ha tomado tal determinación en virtud de que la víctima del crimen declaró era uno de los autores Gabino Lavin, que no aparece por ningún lado, lo que hace suponer equivocó el nombre.

Francisco Lavin y el suegro de la víctima han sido sometidos á nuevo interrogatorio, y después han ingresado incomunicados en la cárcel de Valmaseda.

Atropello

Un coche-tranvía que se dirigía de Bilbao á Las Arenas, atropelló hoy á una niña de diez años y á un niño de diez y siete meses que tenía en brazos.

La niña estaba jugando con un montón de arena y al ver llegar el coche intentó cruzar la vía, para lo cual no tuvo tiempo, cayendo entre las ruedas con la criatura que tenía en brazos.

La niña, á consecuencia de las lesiones sufridas, murió en el acto y el niño resultó con graves heridas, de las que fué curado en una botica, pasando después al domicilio de sus padres, donde falleció á las dos horas.

El hecho ha producido mucha indignación entre el vecindario de Deusto, que fué donde ocurrió.

Los empleados del tranvía fueron increpados duramente y algunas personas intentaron apedrear los tranvías, cosa que pudo evitarse.

Entierro

Esta tarde se ha verificado el entierro del bombero Valentín Iturbe, fallecido á consecuencia de las heridas que recibió trabajando en la extinción del incendio de las Bodegas Bilbaínas.

Presidió el duelo el alcalde interino señor Zuazo, figurando en la comitiva todos los bomberos de uniforme y todos los dependientes del municipio á más de otras muchísimas personas.

El cuerpo de bomberos ha dedicado una corona á su compañero.

Naufragio

A la una y media de esta tarde, encontrándose en la playa de Arriaga (Algorta) dos lanchas, fueron sorprendidas por violentas rachas de Nordeste.

Intentaron arribar los patronos y al ver uno de ellos, Enrique Ruiz que la embarcación se iba contra la costa abandonó la lancha lográndose salvarse la gente.

El patrón de la otra lancha fué á destrozarse contra las rocas como la anterior pero con la tripulación á bordo.

Debido á esa circunstancia, perecieron ahogados dos hombres y el patrón pudo ser sacado por su compañero Enrique Ruiz.

Los cadáveres de las víctimas no han sido hallados aún.

Fiestas

La colonia aragonesa de Bilbao trabaja en los preparativos para la celebración de las fiestas del Pilar.

Ya tiene arrendado el frontón Euskalduna, donde debe celebrarse la fiesta de la jota que promete resultar muy animada.

Para tomar parte en ella han sido contratadas varias rondallas y algunas parejas de bailadores,

⁂

Madrid 5, 0,15.

(POR TELÉFONO)

El Banco

Han quedado ultimados todos los detalles relacionados con el establecimiento de las agencias del Banco de España en París y Londres.

La duda que surgió en la sesión celebrada el viernes por el consejo de accionistas quedó aclarada en una entrevista que celebraron el ministro de Hacienda y el gobernador del Banco.

Ahora sólo falta firmar el convenio entre el Banco y el Tesoro.

Respecto á la constitución del sindicato de francos se propone el ministro convocar para una reunión al gobernador del Banco de España y los representantes de las entidades que han de tomar parte en la operación.

La fusión puede darse por asegurada bajo la base del Banco y tomando parte en ella varias é importantes entidades.

Real orden

Por el ministro de la Gobernación se ha dictado una real orden relacionada con el famoso asunto de la mezcla del pimentón.

La real orden está dirigida á los gobernadores y alcaldes de los pueblos interesados en el asunto y en ella se les recuerda la obligación en que se han de cumplir las disposiciones vigentes.

Las comisiones que gestionan el asunto siguen sus trabajos.

Junta

Para mediados del presente mes convocará el ministro de Estado para que se reuna, á la junta consultiva de nuestras posesiones en el Africa Occidental.

El objeto de la reunión es el de ver qué procedimiento debe seguirse para la colonización de esos territorios y estudiar al mismo tiempo el proyecto que sobre el particular tiene ultimado el ministro de Estado.

Blasco

El conocido escritor Eusebio Blasco, ha sufrido una considerable agravación en la enfermedad que padece.

La opinión de los médicos que le asisten era á última hora bastante pesimista.

Por el estado de Eusebio Blasco se interesan muchísimas personas y las listas colocadas en la portería se llenan de firmas conocidas.

De pesca

En breve se reunirá la junta encargada de estudiar el conflicto de la pesca en las rías bajas de Galicia y tratará de solucionar algunas dudas que están en pié.

Pero como ha ocurrido que otras veces no se ha llegado á ningún acuerdo con ocasión de reunirse en junta, el ministro de Marina está decidido á que el conflicto termine cuanto antes.

Por el pronto se enviarán á la ria varios barcos encargados de hacer cumplir la ley.

Crisis

Ha seguido ayer comentándose el tema de la crisis política que se supone planteada por el ministro de la Guerra, pero desde luego les digo que esos rumores no tienen fundamento serio que les abone y el general Weyler no dimite por ahora.

El gobierno se presentará ante las Cortes tal como se halla constituido y lo que en ellas ocurra decidirá de la suerte de los ministros.

También se ha dicho que el ministro de Agricultura dimitirá pero la noticia no tiene por el momento ninguna exactitud.

Recogiendo todos esos rumores dice anoche el «Heraldo», que de cosas más hondas é importantes para el partido liberal se dice mucho y él no recoge, porque hasta ahora no pasan de conjeturas.

Otros muchos comentarios se han hecho pero ninguno tiene nada que los justifique, y por eso me abstengo de trasmitirlos á ustedes.

De Marina

En breve se publicará una convocatoria para cubrir diecisiete plazas en la escuela de condestables.

Ocho de esas plazas se reservarán á los individuos de tropa y las seis reis restantes se repartirán entre los dos Departamentos.

Viajes

Ayer llegó á Madrid don José Canalejas que fué recibido en la estación por numerosos amigos.

También regresaron el marqués de la Vega de Armijo y Silvela.

Algunos amigos fueron á recibirle creyendo llegaría por la estación del Mediodía, pero lo hizo por la de Ciudad Real.

El ministro de Agricultura marchará á Zaragoza en la semana próxima.

El general Pando regresó de Barcelona y á San Sebastián ha marchado anoche el subdirector de Obras públicas señor Arévalo, que acompañará á la corte en su viaje de regreso.

Los ascensos

Dice anoche «La Correspondencia» que la lucha para el ascenso á teniente general no estaba entablada entre los de división Martitegui y González Parrado, sino entre el primero y el general Bousa, que es más antiguo.

González Parrado ascenderá, sí, muy pronto, aprovechando una de las primeras vacantes que se presenten.

Relacionada con esa cuestión de los ascensos, está una carta que á Sagasta ha dirigido un general de división que desde hace algún tiempo se considera postergado.

El aludido es el general Borbón, que tiene el número 1 en la escala.

La carta no la reproduce el periódico que á ella se refiere, porque no está autorizado para ello.

De política

Ayer celebraba su santo Silvela y con ese motivo recibió la visita de bastantes amigos ante los que no dijo nada de interés político.

Se ratificó en sus declaraciones ó sea urgente necesidad abrir las Cortes, división del partido liberal, etc.

No reunirá á sus amigos políticos hasta que no se encuentren en Madrid Pidal y Azcárraga.

Sagasta ha manifestado que antes de abrirse las Cortes quedarán firmados los nombramientos de senadores vitalicios.

El ministro de Instrucción pública guarda cama á consecuencia de un enfriamiento y si bien por la mañana subió la fiebre, por la noche cedió mucho.

Suposiciones

Según se dijo ayer, el gobierno espera que el debate religioso que en el Senado promoverán los prelados, dará lugar á discusión breve y tranquila.

Nada se puede decir de si las oposiciones tomarán parte en la discusión, aunque es lo probable.

En el caso de que Sagasta haga el resumen, se concretará á repetir las manifestaciones que hizo públicas cuando contestó al obispo de Oviedo.

Consejo

Mañana se celebrará Consejo de ministros bajo la presidencia de Sagasta y en él se acordará que las Cortes se abran para el día 20.

Apropósito de eso dice un periódico que lo que no se sabe es qué sacará el gobierno del Parlamento, pues importantes elementos están decididos á que no salga adelante ningún proyecto sin que se halle presente la mitad más uno de los votantes que han de tomar parte en las votaciones definitivas.

Telegrama

Se ha recibido un telegrama del representante de España cerca del Vaticano dando cuenta de que la secretaría del Vaticano ha acusado recibo de la nota enviada por el gobierno español.

El telegrama de Gutierrez Agüera está dirigido al ministro de Estado.

Banquete

En Fornos se celebró ayer el banquete con que el alcalde y varios concejales de Madrid obsequiaron al alcalde de Valencia.

Se pronunciaron muchos discursos, siendo algunos de ellos muy aplaudidos.

Se convino en que una comisión de concejales madrileños se traslade á Valencia con motivo de la fiestas.

Empréstitos

Dice «El Economista» que á continuación del empréstito que se negociará en breve, se hará seguramente otro de más importancia en el que se contará por cientos de millones.

Y puede ocurrir, dice también, que pidan y defiendan esa segunda operación de crédito aquellos que más la han combatido.

Balance

El Banco de España publicó ayer su acostumbrado balance semanal, y he aquí las variaciones más importantes que presenta.

El oro aparece aumentado en la cantidad de 309.344 pesetas.

La plata ha sufrido, en cambio, una disminución de 3.353.343 pesetas.

Los billetes han tenido un aumento de 16.284.100 pesetas.

En Cádiz

Dicen de dicha capital que el gobernador ha adoptado las medidas convenientes con objeto de impedir que los anarquistas paseen por las calles de la población el cadáver de un compañero que ha fallecido.

El objeto de ellos era celebrar una manifestación y hacer gala públicamente de sus ideas antirreligiosas, lo cual hubiera ocasionado probablemente un conflicto.

Generalmente las gentes sensatas aplauden la determinación del gobernador, en vista de la situación de ánimos reinante, la más apropósito para un choque entre ambas tendencias religiosas.

El mitin

En la misma capital se celebró el mitin organizado por los libertarios en honor de Teresa Claramunt.

El local estaba completamente lleno, y asistió un delegado de la autoridad.

Presidió el compañero Pareta, quien hizo la presentación de la célebre agitadora catalana, agregando que se esperaba de un momento á otro á Bonafulla, pero no llegó á tiempo de asistir al mitin.

Hizo uso de la palabra un niño de pocos años quien tronó contra los burgueses y habló de la pena del Talión y cosas por el estilo.

La criatura fué ovacionada y algunos espectadores gritaron: «Olé, viva tu mare».

Después pronunció un largo y furibundo discurso Teresa Claramunt atacando rudamente á los curas y al gobierno, y defendiendo el credo anarquista con el cual se conseguirá la redención de la humanidad entera.

Disgusto

En el departamento de Cartagena reina hondo disgusto por los rumores circulados respecto al arsenal.

Allí se ha dicho que pronto se despedirá á la maestranza, porque el gobierno abriga el propósito de cerrar el arsenal así que se termine la construcción del crucero «Cataluña» que se halla en gradas.

Añadíase que sólo subsistirán para las construcciones sucesivas los arsenales de Cádiz y el Ferrol, y esta preterición es lo que ha indignado á los obreros de Cartagena.

Alegan que allí se han construido barcos tan buenos como en los demás departamentos y existe además el único taller de torpedos, que como es consiguiente desaparecería también.

Se ha telegrafiado á los diputados de la circunscripción para que se opongan á los planes del gobierno.

De Barcelona

Ayer verificó ejercicios prácticos el cuerpo de bomberos de Barcelona.

Estos consistieron en pegarle fuego á una casa y sofocar el incendio después.

El ensayo se verificó en la plaza de Cataluña y asistió numeroso núblico á presenciarlo.

Los obreros trabajaron muy bien y fueron muy aplaudidos por su pericia y destreza.

—Todos los adornos de la calle de Fernando que no han podido lucir durante las pasadas fiestas á consecuencia de las pertinaces lluvias han sido adquiridos para usarlos en Zaragoza, con motivo de las fiestas del Pilar.

El mal tiempo continúa, obligando á suspender todos los festejos que había anunciados para ayer, incluso las regatas y la cabalgata.

Los ingenieros

A Logroño llegó el general Cerero con motivo de las fiestas del centenario del cuerpo de ingenieros.

Además de representar al rey va en representación propia como perteneciente al mismo cuerpo.

Las fiestas resultan magníficas y la población presenta animado aspecto.

Se ha celebrado una misa de campaña y las tropas han sido obsequiadas con un rancho extraordinario.

En algunos balcones se han expuesto las diferentes banderas de ingenieros.

También se ha construido un arco magnífico con los atributos del cuerpo.

Entre los ingenieros reina la mayor cordialidad y alegría.

Detención

Ha sido detenido en Coruña un sujeto apellidado Díaz Fernández, que hace poco tiempo estafó una fuerte cantidad en el Banco de España, valiéndose de un documento falsificado.

Cuando le capturó la policía confesó su delito agregando que lo hizo él sólo y por lo tanto no tenía cómplice alguno, como se supuso en un principio.

Interrogado por el juez manifestó que la carencia de recursos le obligó á aguzar el ingenio, concibiendo la idea, que llevó á la práctica, de darle un timo al Banco.

Añadió que el dinero estafado se lo ha comido tranquilamente.

Noticias

En Oviedo se ha verificado con gran solemnidad el acto de colocar una lápida en la calle que en lo sucesivo se ha de llamar de Leopoldo Alas (Clarín).

Asistió numeroso público y una nutrida representación del Ayuntamiento.

El alcalde pronunció breves palabras para hacer el elogio del notable literato y catedrático de aquella universidad.

—En todo el término de Andújar han descargado fuertes tormentas que han ocasionado considerables destrozos en los olivares, dándose por perdida la cosecha de aceitunas.

—A la entrada del puerto de Gijón se fué á pique el barco «San Antonio».

Por fortuna pudo salvarse toda la tripulación.

—La infanta Isabel saldrá el martes de la Granja y esperará á la familia real en Villalba, para hacer juntos el regreso á Madrid.

Ultima hora

Madrid, 5.

TELEFONEMAS

Se ha inaugurado la temporada en la Comedia representándose «Gil Calza Verdes» refundida por Tomás Luceño.

Exito mediano.

La interpretación aceptable y el teatro brillante.

—En Murcia se ha concentrado la guardia civil con motivo de la manifestación de huertanos que se prepara para hoy.

Sección financiera.

VIUDA DE C. CARRASCO

Operaciones de Cambios, Banca y Bolsa

Boulebar 25, escritorio

Cotización oficial de la Bolsa de Madrid

FONDOS PÚBLICOS	Día 3	Día 4
4 por 100 interior	73.20	73.15
Amortizable 5 por 100	94.20	94.25
Cédulas Banco Hip.º 4 p§	94.—	94.15
Cédulas Banco Hip.º 5 p§	100 10	100 10
Banco de España	477.—	477,50
Compañía de Tabacos	401.—	403.—
CAMBIOS		
París á la vista	33.70	33.60
Londres á la vista	00.—	33.61

La «Actividad» de Pamplona, 150.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona 4, 18,55.

Interior contado	73.37
Pequeños	00.—
Fin de mes	00.—
Fin próximo	00.—
Cubas del 86	00.—
Cubas del 90	00.—
Amortizable contado	94.62
» fin de mes	00.—
Nortes	57.20
Alicantes	91.50
Orenses	30.90
Banco Colonial	00.—

FRAU.

BOLSA DE BILBAO

COTIZACION del 4 de Septiembre

	Papel	Dinero	Hecho
ACCIONES.			
Banco Guipuzcoano	000.—	363.—	000.—
» de Bilbao	000.—	000.	000.—
» de Vitoria	000.—	000.	000.—
» de Vizcaya	000.—	152	000.—
Compañía de Seguros "Aurora" contado	64.—	00.	—.—
Id. liquidación	00.—	00.	00.
Id. fin Agosto	00.—	00.—	—.—
C.ª de Seguros "La Polar"	115 00	000.—	000.00
Compañía de Seguros "El Norte" contado	000.—	000.—	000.—
Id. liquidación	00.—	00.—	300.—
Id. fin Agosto	00.—	00.—	000.—
Comp.ª Naviera Vascongada	00.—	00.—	00 ,'0
Sociedad Altos Hornos	000.—	000.—	000.—
» Vizcaya	000.—	000.—	00.—
Minas de Irún-Lesaca	91.—	—.—	00.—
Unión Esp.ª de Explosivos	000.—	000.—	257.50
F. de Elgoibar á San Sebtn.	00.—	00.—	00.—
F. Hullero Robla á Valmas.	—.—	00.—	00.—
F. de Bilbao á Durango	000.—	000.—	000.—
F. de Durango á Z.	—.—	00.—	00.—
OBLIGACIONES.			
Ayuntamiento de Bilbao	97.25	00.—	000.—
F.Asturias Galicia y León 1.ª	000.—	000.—	000.—
F. Tudela á Bilbao	000.—	000.00	000.00
F. Elgoibar á San Sebas. 1.ª	—.00	000.—	00.—
" " " " 2.ª	00.—	000.—	—.—
" " " " 3.ª	00.—	00.—	00.—

CAMBIOS

París, cheque	00,00
Londres, cheque	32 62

SERVICIO ESPECIAL DE

LA VOZ DE GUIPÚZCOA

Cotización de la Bolsa de París

	Día 3	Día 4
España exterior 4°/₀	88 90	88,20
Francia.—3 p§	99.65	99.95
» 3 p§ amort.	99.65	99.50
» 3 1/2 nuevo	100.70	101.—
Banco de Francia	3.780.—	3.800.—
Banco de descuento	000.—	000.—
Comptoir d'Escompte	579.—	580.—
Banco de París y P.-Bs.	1.070.—	1.061.—
Crédit Foncier	738.—	755.—
Crédit Lyonnais	1.066.—	1.069.—
Société Génerale	620.—	615.—
Crédito Industrial	605.—	607.—
Banco Otomano	575.—	576.—
Banco de París	564.—	564.—
Fonciere Lyonnaisse	329.—	329.—
Ferrocarriles del Midi	1.215.—	1.120.—
» Orleans	1.512.50	1.515.—
» Norte	1.840.—	1.830.—
» Lyon Midi	1.425.—	1.427.—
» del Oeste	950.—	955.—
» del Este	960.—	966.—
Canal de Suez	3.830.—	3.865.—
Comp.ª Trasatlántica	120.—	120.—
Mensajerías Marítimas	289.—	290.50
Compañía del Gas	762.—	728.—
Norte de España	206.—	201.—
Madrid-Zaragoza Alict.	327.—	327.—
Panamá	3.—	3 —
Consolidado inglés	94.45	94.40
Ruso 5 p§	87.50	86.85
Italiano	102.40	102.90
Estados Unidos	113.25	113.25
Turco 4 p§	28.30	28.50
Egipto Unificado	110.—	110.80
4 p§ Brasil	76.90	76 90
5 p§ portugués	31.25	31.25
4 p§ húngaro	103.25	104.—
Pamplona Barcelon	319.—	319.—
Lombardos	101 —	103 —
Río Tinto	1.103.	1.095 —
Cortés	000. —	000. —
Tharsis	135.—	131.—
Valo. del duro español	3.88	3.69
Buenos Aires, oro	228.40	228.40

Gabriel Vidaurre

ALMACENES AL POR MAYOR Y MENOR DE

MERCERÍA, PASAMANERÍA Y NOVEDADES

San Juan, 9—Teléfono n.º 366

Gran surtido de boas de gasa, plumas y pieles última novedad.

Calefacción

por medio del aire del agua y del vapor

Estudios, proyectos, construcción é instalaciones garantizando sus buenos resultados.

RAMÓN ALONSO

Euskal-Erria, núm. 3. — Talleres de fumistería

— SAN SEBASTIÁN —

AGENCIA DE VAPORES

correos y rápidos

Cinco salidas mensuales de Burodeos á Montevideo, Buenos Aires y á todos los puertos de América.

Emigración á Chile por una cuarta parte del pasaje.

Pedir informes y precios al agente don José María Casteres, calle Solana, 7, Tolosa (Guipúzcoa).

Curan el estómago hígado y riñones las AGUAS DE **Burlada** La reina de las aguas de mesa. Para los diabéticos no hay otro remedio que las

Depositarios: Tomás de Zubiría y C.ª-Bilbao

Hacen falta

en el taller de Luis Arcada, oficiales, oficialas y aprovechantas de sastre que sepan cumplir con su obligación. San Juan 1, 2.º

HERNIAS

deformidades en la espalda y pecho, piernas torcidas, piés zambos, varus equiros, etc.

Procedimiento americano por los aparatos aluminium Patente, sistema completamente nuevo y desconocido hasta hoy en España.

El Director del Gabinete de Ortopedia moderna de Madrid, avisa á las personas que no han podido verle en los días anteriores, que regresará á San Sebastián el día 7 de Octubre y recibirá hasta el 8 inclusive, agradeciendo las atenciones de su distinguida clientela.

A los que sufran hernias voluminosas y rebeldes les invita á que le visiten y se convencerán que no es necesario para su contención la aplicación de los enormes y pesados bragueros que se usan hoy y que se hace imposible llevarlos puestos por su volumen y peso.

Estará en San Sebastián Hotel Central los días 7 y 8; después en su Gabinete en Madrid, Fuencarral, 29.

Chanclos de goma

Las mejores son la marca Internacional. Depósito al por mayor y menor, calle Loyola, 21, zapatería de París.

PAJA EN FARDOS

La más barata y mejor clase Dirigirse á Lucas Navascués, en Tafalla (Navarra).

¿Por qué sufrir?

«Hoy sólo sufren de Reumatismo las víctimas de su propia obstinación.»—**Doctor Munyón.**

En nombre del sentido común, permítanme preguntar á ustedes por qué persisten en sufrir con dolores Reumáticos? Ya he comprobado al mundo entero que curo esa enfermedad. Ninguno tiene derecho á quejarse de ella ni á que se le compadezca, si no procura obtener el **Específico del Doctor Munyon contra el Reumatismo,** que sólo cuesta 1,75 pesetas. Es de resultados indiscutiblemente satisfactorios. Alivia desde luego, y cura radicalmente. Miles de miles de curados lo justifican. Si está atormentando á usted el Reumatismo, no tiene por qué continuar sufriendo. Un frasquito del **remedio de Munyon** le restablecerá en seguida.

El Remedio de Munyon para la Dispepsia regulariza, sana y vigoriza los Estómagos debilitados por excesos ó descuidos ó cuando las membranas han sido perjudicadas por medicinas dañosas. Cura la Indigestión, las Acedías, Eructos, Pesadez de Estómago, Mal Gusto, Aliento desagradable, Inflamación y todas las Afecciones del Estómago. Precio, 1,75 pesetas

La Pomada de Munyon para las Almorranas cura la Picazón, la Ardencia y el Dolor penoso que causan las Hemorroides de Sangre, Ciegas Protuberantes ó Internas, las Grietas, Ulceraciones, etc. Precio, pesetas 1,75.

¡¡57 específicos para 57 enfermedades distintas!! Casi todos á pesetas 1,75.

Consultas por correo.—Pueden hacer al **Señor Doctor Munyon,** 1505, Arch St., **Filadelfia,** E. U. de A., recetará absolutamente gratis y enviará esqueletos para examen médico á quien se los pida.

Para las enfermedades obstinadas, tratamiendo confidencial. Pídase la **Guía de la Salud,** que se envía libre de todo gasto.

(Fórmulas publicadas en periódicos profesionales y políticos de España.)

Depósitos en San Sebastián.—Sra. Vda. de E. Tornero; Simón Echeverría, y en todas las farmacias y droguerías más acreditadas.

CANFORINA

Calmante seguro del

DOLOR DE MUELAS

FRASCO 1 PESETA

Farmacia de Usabiaga, Plaza de Guipúzcoa, número 1.

Agencia de vapores correos

Y VAPORES RAPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos, dos del de Pasajes al de Montevideo y Buenos Aires y á todos los puertos de América á precios sumamente baratos.

Para más informes dirigirse á don Antonio Iriarte de Tolosa (Guipúzcoa), único representante de Irazu y Compañía, de Buenos Aires.

EL MEJOR DENTÍFRICO Y ANTISÉPTICO
Thymol Casals
ELIXIR PARA LA HIGIENE Y ANTISEPSIA GENERAL DEL CUERPO

Único premiado en el último Congreso internacional de Higiene de 1898 y en la Exposición Universal de París de 1900.

EL THYMOL-CASALS

es muy superior á todos sus similares nacionales y extranjeros, y á las Aguas de Florida, Colonia y Vinagres de tocador, por su gran poder antiséptico aromático.

Con los frascos se acompañan autógrafos de los Médicos más eminentes, que confirman y proclaman la superioridad del **Thymol-Casals.**

Quien pruebe el **Thymol-Casals** jamás dejará de usarlo.

El uso del **Thymol-Casals**

PROLONGA LA BELLEZA

CONSERVA LA SALUD.

Frascos 1'50, 2'50 y 5 pts. De venta en todas partes

DEL MISMO AUTOR

VIOLET-QUINA *M. Casals*

Loción higiénica y antiséptica para hermosear, conservar y vigorizar el cabello, detener su caída y promover su crecimiento, impidiendo la calvicie y canicie prematuras.

Violet-Quina M. Casals, es la última palabra de la ciencia en lociones para el cabello.

De venta en todas partes, á 3 ptas. frasco.

CARAMELOS DE CAFÉ Y LECHE

Los verdaderos de la viuda de C. Solano, de Logroño.

DEPÓSITO ÚNICO

— CASA DELBÓS —

Legazpi, 6 y San Marcial, 40

Aguas de Verin

Las más alcalino-litínicas del mundo. Sin rival contra las afecciones de las vías urinarias y enfermedades del estómago. Destruyen completamente los cálculos vexicales y renales.

De venta en las principales droguerías.

PROBAD EL

Cognac Domecq

DE SANTANDER

Academia de Ciencias y Artes

Preparatoria de

Ingenieros Industriales

Náutica y Comercio. Escogido cuadro de Profesores. Espaciosos locales. Alumnos internos, medio-pensionistas y externos. —Pídanse Reglamentos al Director, calle de Solaegui, 5 y 7

BILBAO

IMPRENTA

Librería de Enseñanza, Encuadernación, Centro de suscripciones y almacén de papel

J. BAROJA É HIJO

Plaza de la Constitución, 1, 2 y 3.—San Sebastián

Teléfono núm. 168

Primitiva casa en esta ciudad que se dedica á estos ramos pues data desde el año 1812.

TRASPASO

de un almacén de muebles acreditado.

Dirigirse á esta administración.

ACADEMIA DE CIENCIAS PRACTICAS

Oquendo, 24, 2.º dcha.

El día 1.º de Octubre empezarán en esta Academia las clases de *Contadores de Comercio, Idiomas* y *Matemáticas* en general.

Horas de Secretaría: de 3 á 5 de la tarde.

A. DIAZ Y COMP.ª

Casa editorial de música

Pianos, órganos, armoniums é instrumentos de metal, madera y cuerda —Música de todas clases.

Librería de Luis Servan

BUEN PASTOR, 6

Objetos de escritorio.—Tintas de todos colores, de copiar y doble negra.—Libros de comercio.—Copiadores de cartas muy sólidos.—Menaje para Escuelas de 1.ª y 2.ª enseñanza.—Libros religiosos. —Devocionarios y tarjetas de felicitación.

Se admiten encargos de imprenta, litografía, encuadernación y toda clase de libros que se deseen

Lecciones de Alemán, Francés, Inglés, Teneduría de libros, Taquigrafía y preparaciones para la carrera mercantil.

Traducción de documentos. Liquidaciones.

Se admiten alumnos españoles y extranjeros internos

Joaquín Salboch, Perito y Profesor Mercantil, San Marcial, 35, 1.º, dcha

H. LOBATO DENTISTA

ANDIA, 4, 1.º

En casa todos los días.

EL FRANCES EN LA MANO

Constituyen este libro más de quinientas conversaciones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera dominar al idioma llamado universal, encuentra facilida d suma.

Puede considerarse esta nueva obra como complemento indispensable para tener dominio absoluto sobre la lengua francesa, y en este sentido **El francés en la mano** ha obtenido éxito inmenso en Madrid y Barcelona, y le obtendrá en todas partes porque repetimos que justifica su título y es de utilidad práctica.

De venta en la Administración de este periódico á 8 pesetas ejemplar.

FEDERICO VIDAURRE

Recibido el surtido de cuellos de piel para la próxima temporada.

Avenida de la Libertad, 38

CHAMPAGNE AYALA

Chateau d' Ay. Francia

ÚNICO DEPÓSITO

CASA DE C. RECIO

EL PARAISO

S. Marcial, 17 y Guetaria, 4.—Teléfono 314

Se venden

alhajas finas, bandejas de plata repujada á precios reducidos.

GENERAL ECHAGÜE, 12, BAJO

Casa de préstamos

Linea de vapores de Arrotegui

Servicio regular **con conocimiento directo desde Pasajes** para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos, admitiendo carga y pasaje para los citados puertos, el vapor

GADITANO

que saldrá de Santander el 23 del corriente. Un vaporcito costero saldrá de Pasajes el 21 del corriente con la carga que se le presente.

Informará J. de Salazar en San Sebastián y Pasajes.

SILLERÍAS tapizadas, gran talla	25	DUROS
ARMARIOS nogal, luna 1.ª	17	»
CAMAS gran talla y adornos	4	»
SILLAS comedor y cuartos	3 1/2	PST.

Ventas á fuera en porte pagado por la casa

La Amuebladora. — Avenida 14

Bodegas Franco-Españolas

LOGROÑO-RIOJA

Estas muy importantes bodegas que figuran hoy en primer lugar, tanto en España como en el Extranjero, debido á la exquisita elaboración de sus vinos finos de mesa, tienen en venta en la Bodega Sucursal de San Sebastián, calle de Idiaquez, núm. 12, tienda, á los precios y condiciones siguientes:

Por 25 botellas de vino «Rioja»	9,50	pesetas	Devolviendo las botellas
» 25 » » » «Rioja Viejo»	12,50	»	
» 25 » » » «Rioja Castañares»	15	»	
» 25 » » » «Claret»	18,75	»	
» 25 » » » «Royal Claret»	31,25	»	

ROYAL CLARET (Alambrado) DIAMANTE (vino blanco estilo Santerns)

Precios en barrica

Barrica de 225 litros «Rioja Castañares»	90	pesetas	Franco—Estación de esta
» » 225 » «Claret»	125	»	
1/2 » 112 » Id.	65	»	
Barrica » 225 » «Royal Claret»	160	»	
1/2 » 112 » Id.	90	»	

Se abonan 15 pesetas por barrica vacía devuelta, y 10 por la media. Estamos seguros de que una vez que el público haya probado nuestros vinos, nos repetirá sus encargos.

DEPOSITARIOS: **Alberto Remón y C.ª— Idiaquez, 12**

SAN SEBASTIAN

Servicio á domicilio y á toda la provincia

COMPAÑIA COLONIAL

CHOCOLATES Y CAFÉS

LA CASA QUE PAGA MAYOR

CONTRIBUCIÓN INDUSTRIAL EN EL RAMO

Y FABRICA

9.000 kilos de chocolate al día

33 MEDALLAS DE ORO Y ALTAS RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPÓSITO GENERAL

18 Y 20 CALLE MAYOR—18 Y 20

MADRID

Manteola y C.ª

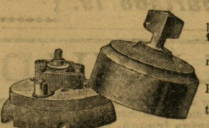
SAN SEBASTIAN

Representantes exclusivos en el Norte y Centro de España

DE LA

Berliner Maschinenbau-Actien-Gesellschaft vormals

L. Schwartzkopff, de Berlin



Dinamos de corriente continua y alternativa para alumbrado y transmisión de fuerza. **Electromotores, transformadores,** etc.

Cables y toda clase de material pequeño para instalaciones eléctricas.

Limitador de corrientes «Veritas», con patente.

Herramientas para instaladores electricistas y fontaneros.

Tubería y robinetería para agua y para vapor.

Avenida, 12, San Sebastián

TALLERES MECANICOS

L. CARRASCO, INGENIERO.—SAN SEBASTIÁN

Instalación de Industrias

Construcción, montaje y reparación de maquinaria

Reparación de vapores y lanchas de vapor

Trabajos de calderería, forja y en general toda clase de trabajos metálicos.

Talleres: Manteo, teléfono 351.—Oficinas: Frente al Muelle, núm. 3, primer piso

FUERZA ELECTRICA

Se arrienda la producida á seis kilómetros de Tolosa y transportada á dicha villa, por cesar en 31 Diciembre próximo el contrato de arriendo con una fábrica de papel á la que viene suministrándose.

Asimismo no habría inconveniente en entrar en sociedad aportando como capital la instalación de dicho transporte en industria creada ó nueva.

Fuerza de que se dispone puesta ya en Tolosa:

Durante 4 meses sesenta y cinco caballos en 12 horas.

» 8 » setenta y cinco id. en 24 id

Para informes: **La Electro Usuriaga.**—Su Administrador Delegado: **RAMON ELORRIO** (hijo), Paseo Colón (Villa Fanny), San Sebastián.

Chargeurs Réunis

Saldrán del puerto de Pasajes directamente con destino á Montevideo y Buenos Aires, el día 15 de Octubre, el vapor

Campinas

El día 25 de Octubre próximo, el vapor

Pampa

efectuando ambos la travesía en 23 días sin escalas en el Brasil.

Para carga, pasajeros y toda clase de informes dirigirse á don **E. Incamps, Agente de la Compañía en Pasajes.**

LACAYO

Se necesita uno que entienda bien de caballos, para dos de silla. Inútil presentarse sin buenas referencias. Dirigirse á esta administración.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

Mula.—Se vende una para vagoneta ó carro, muy barata. Informarán calle San Marcial, número 31, 2.º derecha.

Gran liquidación.—Por ausentarse su dueño se hace gran liquidación de géneros blancos y de punto. Plaza de Guipúzcoa, número 4

Almoneda de muebles buenos y baratos, se hace en la calle de Easo, 7, piso 4.º

Sustitutos para el Ejército, se admiten hijos de voluntarios, licenciados, reservas excedentes de cupo y cuantos reunan condiciones. Buen premio. Urbieta 11, 2.º derecha, Gregorio Velazquez y Pedro Lamaza. Aldamar, 1, 4.º

Colocación.—La desea un jóven para cuidar ganado ó para cochero con buenos informes, dentro ó fuera de esta población. Dirigirse 31 de Agosto, 10, 1.º

Hacen falta zapateros en la fábrica de calzado de Urruzuno y Tello. Rentería.

Los viajantes, comisionistas y agentes de negocios en general tendrán en mi casa de huéspedes gabinetes independientes. Formalidad, buen trato y precios económicos. Vergara, 7, 1.º

Aprendiz.—Se necesita uno en el taller de pinturas de Aurelio Pérez. Dirigirse Fuenterrabía, 5, 4.º

Hacen falta oficiales y aprendices de encuadernadores en casa de Nerecan.

Nodriza.—Hay una casada, que desea criar en casa de los padres. Dirigirse Pasajes de San Pedro, número 6, 2.º

Imprenta de La Voz de Guipúzcoa

EL NIÑO

Manolito Jiménez Freixinet y Aizpúrua

HA SUBIDO AL CIELO EN LA MADRUGADA DE AYER

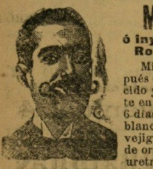
A LOS NUEVE MESES DE EDAD

Sus desconsolados padres, abuelos, hermanos, tíos y demás parientes, suplican á sus amigos se sirvan asistir á la Misa de Gloria que se celebrará hoy domingo, en la parroquia de San Ignacio, á las once y cuarto de la mañana, por lo quedarán agradecidos.

San Sebastián 5 de Octubre de 1902.

DOMICILIO: Villa Concha (Ategorrieta)

NO SE REPARTEN ESQUELAS



MILGROSOS CONFITES

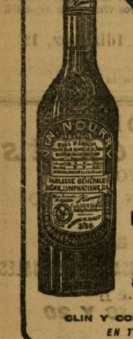
ó inyección antivenérea y Roob antisifilítico COSTANZI

SALVATI COSTANZI
Calle Diputación 435
BARCELONA

Miles y miles de celebridades médicas, después de una larga experiencia, se han convencido y certificado, que para curar radicalmente en 2 ó 3 días la purgación reciente y en 5 ó 6 días la crónica, gota militar, úlceras, flujo blanco de las mujeres, arenillas, catarro de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retención de orina, y en 20 ó 30 días los estreñimientos uretrales (estrechez) aunque sean crónicos de más de 20 años, evitando las peligrosísimas sondas, no hay medicamentos más milagrosos que los Confites ó Inyecciones Costanzi. También certifican que para curar cualquier enfermedad sifilítica, en vista de que el Iodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no solo cura radicalmente la sífilis sino que estriba los malos efectos que producen estas substancias, que como es sabido, causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Salvati Constanzi, calle Diputación, 435, Barcelona, seguro del buen éxito de estos específicos, mediante el trato especial con él, admite á los incrédulos el pago una vez curados. Precio de la Inyección, 4 pesetas. Confites antivenéreos para quienes no quieren usar inyecciones, 5 pesetas, Roob antisifilítico, 4 pesetas.

En San Sebastián en las del Dr. F., Hernani, 19, Casadevante; Ramón Usabiaga, Plaza de Guipúzcoa, 1.

Consultas Médicas en Barcelona, calle Diputación, 435, entresuelo segunda todos los lunes, miércoles y viernes á las doce.



VINO NOURRY

á la vez
Depurativo y Fortificante.

Por su sabor agradable y su eficacia en los casos de
DEBILIDAD
ANEMIA
LINFATISMO y
ENFERMEDADES del PECHO
Sustituye con ventaja á las Emulsiones y al Aceite de Hígado de Bacalao.

CLIN Y COMAR — PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA
Carbones Ujo-Asturias
Representante
Carlos Fernández y Vicuña
Órdenes: Correo - Apartado 19.

SOLUCIÒN BENEDICTO

de fosficero-fosfato de cal con CREOSOTAL

Preparado la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones grippales, enfermedades consuntivas inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etcétera. **Frasco 2,50 pesetas.** Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid y principales farmacias.—En San Sebastián: Droguería de Tornero.—En Tolosa: L. Azcoaga.—En Vergara: P. Zabala.—En Irún: P. Zaragüeta.

Compañías de Navegación

Compañía Neptun

Servicio regular de vapores entre los puertos de Amberes y Pasajes y desde este puerto para los de Amberes, Amsterdam, Rotterdam, Hamburgo, Bremen, Lübeck, Kiel, Copenhagen, Danzig, Stettin, Koenisberg, Londres, Liverpool, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe.

Y el 17 del corriente saldrá de Pasajes, salvo impedimento imprevisto, el vapor

CERES

admitiendo carga para todos los puertos arriba indicados.

Para fletes y demás pormenores, dirigirse á su consignatario en San Sebastián y Pasajes, M. Ochoa de Zabalegui.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE INSERCION

En cuarta plana, diez céntimos la línea.—En tercera plana, cincuenta céntimos la línea.—Gacetillas, setenta y cinco céntimos línea.—Anuncios en primera plana, 1,50 pesetas la línea.—Reclamos y comunicados, á precios convencionales desde dos á veinte y cinco pesetas la línea.—Esquelas mortuorias en primera plana á una columna, 50 pesetas; á dos columnas, 100 pesetas; á tres columnas, 200 pesetas; á cuatro columnas, 300 pesetas; á cinco columnas 400 pesetas; á seis columnas, 500 pesetas; en tercera plana á una columna, 10 pesetas; á dos columnas, 20 pesetas; á tres columnas, 40 pesetas; á cuatro columnas, 80 pesetas; á cinco columnas, 100 pesetas; á seis columnas, 150 pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios, siempre que pasen de quince inserciones.—PAGO ADELANTADO.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

SAN SEBASTIAN: Tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año, diez y seis pesetas.—PROVINCIAS: Tres meses, cuatro pesetas cincuenta céntimos; seis meses, nueve pesetas; un año, diez y ocho pesetas.—EXTRANJERO: Trimestre, 13 francos; seis meses, veinte y cinco francos; un año, cuarenta y ocho francos.—Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminada.—Número suelto, cinco céntimos.—Número atrasado, veinte y cinco céntimos. PAGO ADELANTADO.

ORTOPÉDICO de Bilbao
FERMIN SALAVERRI.—CRISTO 6

Inventor y fabricante de las inimitables piernas y brazos artificiales, con pies y manos de goma elástica: constructor de los corsés ortoplásticos para combatir la escoliosis y en general el mal de Pott, tanto cervical como dorsal, de diversos aparatos para los tumores, coxalgia, etc.; de bragueros para curar radicalmente las HERNIAS (quebraduras) y fajas hipogástricas.

Del prodigioso resultado de los aparatos fabricados por el Sr. Salaverri, dan testimonio elocuente infinidad de doctores, hombres y niños de todas las clases sociales, y que tanto en España como en el extranjero los emplean con notable éxito y bendicen al constructor é inventor.

Real Privilegio de Invención por veinte años

CARNE LÍQUIDA GARCIA VAZQUEZ
EXTRACTO LÍQUIDO PEPTONIZADO

Poderoso, sano, nutritivo alimento de sabor agradable y fácil digestión, indicado en las **convalecencias, anemias,** etc. Muy útil á los viajeros por llevar en poco volumen un completo alimento. Preparación instantánea de caldos y sopas. **Cuidarse de imitaciones.** Prueben y comparen. Véndese á **3 pesetas frasco,** en Madrid, su autor Almirante, 23, Centro de específicos, Farmacias y Droguerías. En San Sebastián, Barrenechea Hermanos, San Marcial 31, Teléfono 169.

Maderas secas de roble

Tabla de 6 centímetros grueso, hasta 4 y 1½ metros de largo
Precio del metro cúbico 100 á 180 pesetas según la longitud

Tabla de 3 y 1½ centímetros grueso
Precio del metro cuadrado, 5 pesetas.

Marquerío á 70 pesetas por metro cúbico
Traviesas, frontales, etc.

Descuentos convencionales para pedidos de importancia

Dirigirse á BLAKE y C.ª Plaza de Guipúzcoa, número 1, ó á D. MANUEL CENDOYA, junto á la estación del ferrocarril del Norte.

Los que no usan el Tónico ¡Hombres débiles! ¡Mujeres nerviosas y estériles! Los que lo usan á diario.

CURA DE LA DEBILIDAD

(ENFERMEDAD DEL DIA). Se **produce** la debilidad por la pérdida vital, pesares, contrariedades de la vida, constitución débil, convalecencias de enfermedades graves, estudios excesivos y abusos de todas clases. **Ocasiona** la debilidad los males del estómago, cólicos biliosas, estados nerviosos, que principian por temblor y acaban en parálisis, atonías genitales, reblandecimiento de la médula, anemia cerebral con imbecilidad y locura, lo ceguera y sordera y la muerte por agotamiento nervioso. Estos enfermos achacan su mal al síntoma que más les molesta. Los hombres, al estómago y la cabeza; la mujer, á los nervios y al corazón. ¡Pobres! Ven el efecto, y no la causa.

Ahora bien. ¿Qué se precisa? Combatir **la debilidad,** causa de todo. Atender á los efectos es agotar la paciencia, malgastar el dinero y perder la vida, pues cuando se acude puede ser tarde. Estos son sus síntomas:

0 En el **HOMBRE:** neurastenia, impotencia, espermatorrea, nervosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria, humores crónicos, etc.

0 En la **MUJER:** casi siempre esterilidad, histerismo nervioso perpetuo, anemia, flujo blanco, irregularidad menstrual falta de apetito, malas digestiones, jaquecas pertinaces, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento, tristeza, etc.

0 En los **NIÑOS:** encanijamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de desarrollo y fuerzas.

La cura positiva de todas las **debilidades** se consigue siempre con el **Tónico Koch,** preferido de enfermos y médicos.

El **Tónico Koch** vuelve la vitalidad y las energías de la mejor edad, vigoriza los músculos, fortalece los huesos, enriquece la sangre y calma los nervios. El **Tónico Koch** se vende á 9 pesetas en las buenas boticas.

Se hace enviar por correo, remitiéndolas en sellos de 0,15 ó libranzas. **Gabinete Médico Americano,** Alcalá, 23, pral. **Madrid.** Se contestan gratis y por correo todas las consultas.

Venta en **San Sebastián:** Droguería de la Sra. Viuda de Tornero, Plaza Guipúzcoa, 6.

EMULSIÓN FORCADA

ÚNICA PREMIADA en el Concurso del Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Infinitamente más activa y reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao por ser la única Emulsión de este aceite obtenida por medio de un agente reconocido hoy como el alimento más poderoso, que con su gran virtud nutritiva aumenta prodigiosamente la eficacia y efectos del aceite, y lo modifica de modo que se toma con agrado y se asimila directamente y en totalidad sin ningún trabajo digestivo. Cura y fortifica con maravillosa rapidez á niños débiles ó desnutridos, tardíos en andar, desganados, linfáticos, raquíticos, escrofulosos, demacrados ó anémicos, á los debilitados, etc., el

LA POLAR.
Sociedad Anónima de Seguros
100 millones de pesetas de Capital
60 millones depositados
Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO
NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha iniciado el seguro con MAYORES GARANTÍAS DEPOSITADAS.

Ramo de vida.

1.º Seguros á prima fija para Capital fijo.
2.º Seguros á prima fija con participación anual.
3.º Mutualidad nacional á prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.

Ramo de accidentes.

SEGUROS COLECTIVOS de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero 1900). SEGUROS INDIVIDUALES contra la incapacidad temporal y permanente. Accidentes ocasionados á terceras personas por coches y tranvías.

Administrador General D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO.

Subdirector en Guipúzcoa: D. FEDERICO OLANO, Plaza del Buen Pastor, 8, principal.—San Sebastián.

NO COMPRAR ✦ ✦ ✦ ✦ ✦ ✦ ✦
MÁQUINAS NI ACCESORIOS PARA LAS INDUSTRIAS
PAPELERAS Y GRÁFICAS

[illegible] y visitar el Depósito de **Paul Bürger** y C.ª **Bilbao,** Arbieto, 3 . . . . Detrás del Palacio de la Diputación Provin

BELLEZA de los PECHOS
Su Desarrollo, Endurecimiento y Tersura
se consigue en dos meses, con las
PILULES ORIENTALES
del **Dr RATIÉ,** 5, Pasaje Verdeau, 5, Paris.
Sin perjudicar la salud, las únicas que *embellecen* la garganta, dando al seno, la *exhuberancia* y *tersura* deseada. Especialidad la más antigua y renombrada, aprobada por eminencias médicas de todos países.
FRASCO CON INSTRUCCIONNES: 7 Pesetas.
Se remite por correo, enviando 7 50 pesetas en libranzas o sellos, á
CEBRIAN y C.ª, Puertaferrisa, 18, BARCELONA.

Contratos de Arrendamiento

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico, Guetaria 14.

HIERRO QUEVENNE
El Unico Aprobado
por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS
CURA: Anemia, Clorosis, Debilidad, Fiebres. *Exijir el Verdadero.*
14, Rue des Beaux-Arts, 14, PARIS

MENSAJERÍAS MARITIMAS
DE
BURDEOS

Agencia de Vapores fundada el año 1867

Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletos sin consultar los precios con Francisco Sarasola, de Tolosa, calle Correo, número 17, Guipúzcoa.

Emigración libre para Chile, por menos de una cuarta parte del importe del pasaje. Pedir informes.

VENÉREO SÍFILIS
PURGACIÓN

se corta generalmente en dos días con las **Cápsulas Koch,** 3 pesetas. Llagas, chancros, bubones y males piel, **Pomada Koch,** 3 pesetas. Venta en San Sebastián, Tornero, Plaza Guipúzcoa, 6. Consulta ó informes gratis dirigiéndose por carta ó personalmente al **Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, Madrid.**

FERMIN SALAVERRI
Ortopédico.-Cristo, 6, BILBAO

En esta imprenta se hacen tarjetas de visita desde 1,50 pts. el 100.

Esta obra es propiedad de la Casa Editorial Maucci, de Barcelona.

El Resucitado

NOVELA HISTORICA SOCIAL

POR

CAROLINA INVERNIZO

Lydia parecía casi contenta.

Abrió un cofrecillo que se hallaba sobre la mesa para sacar varias hojas de papel.

Sus ojos brillaban.

De tanto en tanto se estremecía involuntariamente, contrayendo el rostro, indicio externo de los íntimos pensamientos que le cruzaban la mente.

—Aquí está todo,—murmuró, —para el caso de que ella no me creyese. Seré implacable... ¡Ah! que me imploren piedad los que me han destrozado el corazón.

En un reloj del salón contiguo dieron las ocho de la noche y sonaron tan distintamente, que parecía que el reloj estuviese en la misma habitación de Lydia.

Esta se sobresaltó vivamente.

Sobre la chimenea, en la cual todavía brillaban, tres ó cuatro tizones, ardía una lámpara cubierta por un globo azul celeste, que esparcía una claridad vaga, indecisa, misteriosa.

Lydia miró en torno suyo con terror.

El corazón le latía con violencia.

En el fondo de la sombra de la alcoba, le pareció ver una figura con el semblante contraído y siniestro, extendiendo un dedo hacia ella con aire amenazante, y los labios lívidos murmurar estas palabras:

—¡Ay de tí... Lydia... ay de tí!

La condesa lanzó un grito, un grito en el cual se confundían una horrible angustia, un terror incesante.

Con el papel que había sacado del cofrecito estrechado en sus manos, retrocediendo llegó á la puerta que abrió y de un salto se encontró en el saloncito vecino, vivamente iluminado por algunos candelabros.

Entonces respiró.

—Estoy loca,—dijo intentando sonreir,—los muertos no vuelven: son fantasmas de mi imaginación.

Sonó la campanilla para pedir la cena.

—¿Cómo se encuentra Editta? —preguntó con acento afectuoso á Ginetta.

—La señorita duerme, pero me ha hecho prometer.

—¿Qué?

—Que en cuanto se despertara viniera á avisar á la señora.

—Iré allá después de cenar, así al despertarme me encontrará á su lado.

Todo temor se había aquietado en el alma de Lydia, como había muerto en ella toda piedad.

Le parecía haber sido aún demasiado clemente después de todo lo que había sufrido.

Le parecía experimentar una alegría feroz, haciendo sufrir á los demás. Y acariciaba con una especie de voluptuosidad, la idea de los sufrimientas de los otros; y esta era la única impresión que galvanizaba las fibras inertes de su corazón

Lydia comió muy poco, pero en cambio bebió mucho.

Cuando se levantó de la mesa, tenía los ojos brillantes como de fiebre, su persona se levantaba altiva, soberbia, llena de amenaza.

—Puedes ir á acostarte,—dijo á Ginetta que la miraba algo admirada,—yo vigilaré á Editta.

—Pero la señora puede necesitar de mí... de reposo.

Lydia arrugó las cejas.

—Cuando doy una orden quiero que sea cumplida,—dijo bruscamente,—dí á los demás que esta noche no necesito de nadie. Vete.

Ginetta inclinó la cabeza y salió murmurando.

La condesa esperó que el rumor de los pasos se perdieran en el corredor; después levantó un pesado portier, abrió una puerta que daba á una ancha sala, la atravesó, empujó otra puerta de cristales, y se encontró en el gabinete tocador que conducía á la habitación de Editta.

Allí estuvo un momento en acecho.

El silencio era perfecto, solemne.

La condesa entró de puntillas en la habitación débilmente iluminada por una lámpara de noche. Un aroma delicado y embriagador de una serre próxima, cuyas puertas estaban entreabiertas, penetraba y la perfumaba.

Una gruesa alfombra cubría el pavimiento; tapices orientales colgaban de las paredes y se recogían en delicados pliegues en torno de los marcos de los altos espejos.

La tibia atmósfera, el embriagador perfume, la semiobscuridad en que se hallaba envuelta la habitación, produjeron en Lydia una extraña conmoción.

Sin embargo, no vaciló, no retrocedió espantada del acto dispuesta á realizar, pero la bullente sangre española le había subido al corazón y allí afluía como una lava inflamada: levantó altiva la cabeza y arrojó la máscara de hipócrita bondad que hasta entonces había usado. Tanto que cuando estuvo próxima al lecho donde reposaba la pobre Editta, se habría dicho que era la estatua de una Diosa vengadora.

Editta dormía un sueño agitado.

Sus cabellos, por completo sueltos, le caían en desorden por la espalda y se podían contar las pulsaciones de su corazón, respiraba con hálito acelerado.

Lydia al mirar aquel ángel tan puro que dormía confiado en su protección, se sintió oprimida por involuntario respeto.

La contemplaba atentamente pretendiendo sorprender en el secreto de sus sueños, en la agitación de aquel seno la revelación de aquel amor que la dominaba.

Una palabra de aquellos pálidos labios, una sonrisa habría bastado á romper el encanto; pero el sueño de Editta parecía penoso, agitado, tanto que la condesa estuvo á punto de retirarse despacio, y de renunciar á su empresa.

Sin embargo, el recuerdo de Edmundo la hizo avergonzarse de su timidez, de su debilidad; y pensando que los instantes eran preciosos se decidió á despertar á la joven.

La sacudió bruscamente.

—¿Qué hay?—preguntó Editta despertándose sin gran sorpresa y sin el menor miedo,—¿eres tú Ginetta?.

—No, soy yo... la condesa de Castelnuovo,—respondió Lydia con acento irónico, cruel.

Editta se levantó un tanto sobre la almohada y observando entonces el semblante descompuesto de la mujer que llamaba madre:

—¿Qué tenéis?—balbuceó.—¿Dónde estoy? ¿Qué queréis?

—Quiero hablarte.

—Dios mío... ¿qué os ha sucedido?... Vuestra mirada me dá miedo. ¿Qué desgracia nos amenaza? ¿Qué puedo hacer por vos?

Lydia se echó á reir con risa convulsa.

—Dentro de poco lo sabrás,—exclamó.

Editta estupefacta se levantó hasta sentarse.

La condesa, en cambio, se había abandonado en la poltrona.

—¿No te he prometido una historia,—dijo riendo.

—Es verdad.

—Tú te habias olvidado, yo no.

El acento de la condesa hacía mucho daño á Editta, pero murmuró con su dulce voz:

—Os pido me disculpéis.

Lydia estalló en estridente carcajada.

—¡Ah!... tú me pides que te disculpe... muy bien, ¿ahora estás dispuesta á escucharme?

Editta sin comprender lo que la condesa quería decir, contestó con viveza:

—Sí... lo estoy.